

ZMLUVA O VYUŽÍVANÍ SLUŽBY - ČSOB BUSINESSBANKING LITE



Československá obchodná banka, a.s.

sídlo Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IČO 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
zastúpená

pobočka Korporátna pobočka Bratislava II,
Žižkova 11, Bratislava, 81102

(ďalej len "Banka")

a

názov **Mestská časť Bratislava - Petržalka**
sídlo **Kutlíkova 17, Bratislava - Petržalka, 85212, SK**
IČO **00603201**

zapísaný/á v **Slovenského štatistického úradu ...**
zastúpený/á

(ďalej len "Majiteľ inštalácie")

uzatvárajú podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a v súlade s ustanovením zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách v platnom znení túto

Zmluva o využívaní služby ČSOB BusinessBanking Lite

(ďalej len "Zmluva o využívaní služby").

Článok I. - Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy o využívaní služby je využívanie služby ČSOB BusinessBanking Lite (ďalej len "Služba") Majiteľom inštalácie, ktorého splnomocnil Majiteľ účtu (resp. viacerí Majitelia účtov), ktorému je Služba poskytovaná zo strany Banky. Majiteľ inštalácie využíva Službu prostredníctvom Oprávnenej osoby, ktorú Majiteľ inštalácie uviedol v Prílohe Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch ČSOB BusinessBanking Lite Oprávnenej osoby (ďalej len "Splnomocnenie Oprávnenej osoby"), ktorá je súčasťou tejto Zmluvy o využívaní služby.
2. Služba umožňuje v zásade nepretržite (t.j. 7 dní v týždni, 24 hodín denne) prístup k vybraným produktom a službám Banky.
3. Jednotlivé právne úkony Majiteľa účtu, Majiteľa inštalácie a Oprávnených osôb uskutočnené prostredníctvom Služby pre bankové produkty a služby podľa tejto Zmluvy o využívaní služby majú povahu písomného právneho úkonu a sú rovnocenné právnym úkonom uskutočneným v listinnej podobe.

Článok II. - Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Banka a Majiteľ inštalácie sa dohodli, že v Splnomocnení Oprávnenej osoby sú uvedené fyzické osoby oprávnené na využívanie Služby a na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účte Majiteľa účtu do výšky stanoveného limitu Oprávnenej osoby na jednotlivú transakciu, ktorý určil Majiteľ inštalácie pre príslušnú Oprávnenú osobu uvedenú v Splnomocnení Oprávnenej osoby. Oprávnené osoby splnomocňuje Majiteľ inštalácie na základe splnomocnenia a súhlasu Majiteľa účtu v zmysle Zmluvy o poskytovaní služby ČSOB BusinessBanking Lite (ďalej len "Zmluva o poskytovaní služby") uzatvorenej medzi Bankou a Majiteľom účtu, pričom Majiteľ inštalácie je oprávnený nakladať s peňažnými prostriedkami na každom účte Majiteľa účtu do výšky stanoveného Hlavného limitu na jednotlivú transakciu, ktorý určil Majiteľ účtu pre príslušného Majiteľa inštalácie uvedeného v prílohe Zmluvy o poskytovaní služby (Splnomocnenie - Majitelia inštalácie).
2. Banka a Majiteľ inštalácie sa dohodli, že Banka uzatvorí s každou Oprávnenou osobou uvedenou v Splnomocnení Oprávnenej osoby Dohodu o aktivácii služieb ČSOB Elektronického bankovníctva (ďalej len "Dohoda"), v ktorej si Oprávnená osoba sama určí prostriedok pre autorizáciu a príslušný denný a týždenný limit alebo limit na transakciu. Predmetom Dohody je poskytnutie prístupu pre Oprávnenú

- osobu k Službe a iným službám, podmienky využívania Služby Oprávnenou osobou a adresovanie výstupných informácií Oprávnenej osobe.
3. Majiteľ inštalácie je oprávnený zmeniť alebo odvolať (zrušiť) Splnomocnenie - Oprávnené osoby vo vzťahu k príslušnej Oprávnenej osobe, pričom je povinný uzatvoriť s Bankou novú Zmluvu o využívaní služby, ak nejde o poslednú Oprávnenú osobu. Majiteľ inštalácie nie je oprávnený zmeniť alebo odvolať Splnomocnenie - Oprávnené osoby jednostranne.
 4. V prípade, že Majiteľ inštalácie zmení alebo zruší Oprávnenej osobe oprávnenia uvedené v Splnomocnení Oprávnené osoby, je povinný bezodkladne o tom informovať príslušnú Oprávnenú osobu.
 5. Majiteľ účtu udelil v Zmluve o poskytovaní služby Banke súhlas na sprístupnenie údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva Majiteľovi inštalácie a Oprávnenej osobe na účely plnenia jej zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy o využívaní služby a zo Zmluvy o poskytovaní služby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
 6. Poplatky za Službu znáša Majiteľ účtu.

Článok III. - Všeobecné ustanovenia

1. Súčasťou Zmluvy o využívaní služby sú:
 - a) Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "VOP");
 - b) Podmienky pre poskytovanie služby ČSOB BusinessBanking Lite (ďalej len "OP"), ktoré upravujú ďalšie práva a povinnosti Banky, Majiteľa účtu, Majiteľa inštalácie a Oprávnených osôb.
 - c) platný Sadzobník pre podnikateľov a právnické osoby alebo platný Sadzobník pre korporátnu klientelu a finančné inštitúcie (ďalej len "Sadzobník");ktoré sú zverejnené na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk/dolezite-dokumenty a v prevádzkových priestoroch Banky.
Súčasťou Zmluvy o využívaní služby je aj Splnomocnenie Oprávnené osoby.
2. Majiteľ inštalácie potvrdzuje podpisom tejto Zmluvy o využívaní služby, že bol pred jej podpisom oboznámený s dokumentmi, ktoré tvoria súčasť tejto Zmluvy o využívaní služby, s ich obsahom súhlasí, prevzal ich a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. V prípade rozporu medzi ustanoveniami:
 - a) VOP a OP majú prednosť ustanovenia OP;
 - b) tejto Zmluvy o využívaní služby a ustanoveniami VOP majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy o využívaní služby;
 - c) tejto Zmluvy o využívaní služby a OP majú prednosť ustanovenia Zmluvy o využívaní služby.

Článok IV. - Záverečné ustanovenia

1. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť OP. O zmenách OP informuje Banka Majiteľa inštalácie zverejnením OP v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na www.csob.sk najneskôr 1 mesiac pred účinnosťou príslušnej zmeny.
2. Zmenu Zmluvy o využívaní služby, inú ako je zmena OP, je možné uskutočniť iba písomne, a to uzatvorením novej Zmluvy o využívaní služby v pobočke Banky. Zmeny sú účinné podpisom novej Zmluvy o využívaní služby. Predmetom tejto Zmluvy o využívaní služby sú len také vzájomné práva a povinnosti Majiteľa účtu a Majiteľa inštalácie, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve o využívaní služby alebo OP.
3. Právne vzťahy neupravené touto Zmluvou o využívaní služby, VOP alebo OP sa spravujú všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluva o využívaní služby sa uzatvára na dobu neurčitú.
5. Obidve zmluvné strany sú oprávnené Zmluvu o využívaní služby vypovedať bez uvedenia dôvodov. Zmluva o využívaní služby zaniká:
 - a) v prípade výpovede podanej Majiteľom inštalácie okamihom doručenia výpovede Banke,
 - b) v prípade výpovede podanej Bankou posledným dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola Majiteľovi inštalácie doručená výpoveď.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva o využívaní služby v plnom rozsahu nahrádza všetky predchádzajúce Zmluvy o využívaní služby uzatvorené medzi Bankou a Majiteľom inštalácie.



7. Zmluva o využívaní služby je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Majiteľ inštalácie a jeden Banka.

Bratislava dňa

Príloha: Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch ČSOB BusinessBanking Lite Oprávnené osoby.

**Mestská časť
Bratislava - Petržalka**

Majiteľ inštalácie

Československá obchodná banka, a.s.

Československá obchodná banka, a.s.

Majiteľ inštalácie prevzal Podmienky pre poskytovanie služby ČSOB BusinessBanking Lite:

- a) osobne v listinnej forme alebo
- b) zaslaním elektronickou poštou a ako Majiteľ inštalácie mám naďalej záujem o ďalšiu komunikáciu ohľadom tejto Zmluvy o využívaní služby v elektronickej forme na adresu uvedenú v tejto Zmluve o využívaní služby:

Majiteľ inštalácie:

E-mail:

**PRÍLOHA - SPLNOMOCNENIE NA NAKLADANIE
S PEŇAŽNÝMI PROSTRIEDKAMI NA ÚČTOCH
- ČSOB BUSINESSBANKING LITE - OPRÁVNENÉ OSOBY**



Číslo Majiteľa inštalácie: 351795

Varianta služby: Business banking Lite (SR)

Na základe súhlasu jednotlivých Majiteľov účtov, ktorí splnomocnili Majiteľa inštalácie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na ich účtoch prostredníctvom Zmluvy o poskytovaní služby ČSOB BusinessBanking Lite, týmto Majiteľ inštalácie splnomocňuje nasledujúce Oprávnené osoby na nakladanie s peňažnými prostriedkami na príslušných účtoch Majiteľov účtov prostredníctvom služby ČSOB BusinessBanking Lite a definuje pre ne nasledujúce limity na transakciu:

Oprávnená osoba: .

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ - HLAVNÝ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVNÝ FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-POPL.ZA ROZVOJ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ- SOC.FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-MZDOVÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ZÁBEZPEKY	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-DOT.UA UBYTOVANIE	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ÚČET NA DOTÁCIU	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	NÁJOM BYT.A NEBYT.P	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-FOND OPRÁV	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVA MEDVEĎOVÁ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ - HLAVNÝ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVNÝ FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-POPL.ZA ROZVOJ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ- SOC.FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-MZDOVÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ZÁBEZPEKY	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-DOT.UA UBYTOVANIE	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	Mš-DEPOZITNÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	0 EUR
	Mš-ŠTÁTNY VÝDAV.ÚČET	neobmedzený	samostatne	0 EUR
	Mš-VÝDAV.ÚČET MČ	neobmedzený	samostatne	0 EUR
	Mš-ŠTÁTNY ÚČ.STRAVA	neobmedzený	samostatne	0 EUR
	Mš-PRÍJMOVÝ UČ.MČ	neobmedzený	samostatne	0 EUR
	BÚ-ÚČET NA DOTÁCIU	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	NÁJOM BYT.A NEBYT.P	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-FOND OPRAV	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVA MEDVEĎOVÁ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ - HLAVNÝ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVNÝ FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-POPL.ZA ROZVOJ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ- SOC.FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-MZDOVÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ZÁBEZPEKY	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-DOT.UA UBYTOVANIE	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ÚČET NA DOTÁCIU	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ - HLAVNÝ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVNÝ FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-POPL.ZA ROZVOJ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ- SOC.FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-MZDOVÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ZÁBEZPEKY	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-DOT.UA UBYTOVANIE	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ÚČET NA DOTÁCIU	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	NÁJOM BYT.A NEBYT.P	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-FOND OPRAV	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVA MEDVEĎOVÁ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ - HLAVNÝ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVNÝ FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-POPL.ZA ROZVOJ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ- SOC.FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-MZDOVÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ZÁBEZPEKY	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-DOT.UA UBYTOVANIE	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ÚČET NA DOTÁCIU	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	NÁJOM BYT.A NEBYT.P	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-FOND OPRAV	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVA MEDVEĎOVÁ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	MŠ-DEPOZITNÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY VÝDAV.ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-VÝDAV.ÚČET MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY ÚČ.STRAVA	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-PRÍJMOVÝ ÚČ.MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba: .

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	MŠ-DEPOZITNÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY VÝDAV.ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-VÝDAV.ÚČET MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY ÚČ.STRAVA	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-PRÍJMOVÝ ÚČ.MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	MŠ-DEPOZITNÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY VÝDAV.ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-VÝDAV.ÚČET MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY ÚČ.STRAVA	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-PRÍJMOVÝ UČ.MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ - HLAVNÝ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVNÝ FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-POPL.ZA ROZVOJ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ- SOC.FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-MZDOVÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ZÁBEZPEKY	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-DOT.UA UBYTOVANIE	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-DEPOZITNÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY VÝDAV.ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-VÝDAV.ÚČET MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

strana 6 z 9

Československá obchodná banka, a.s.

Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo: 4314/B

	MŠ-ŠTÁTNY ÚČ.STRAVA	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-PRÍJMOVÝ ÚČ.MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ÚČET NA DOTÁCIU	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	NÁJOM BYT.A NEBYT.P	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-FOND OPRAV	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVA MEDVEĎOVÁ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ - HLAVNÝ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVNÝ FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-POPL.ZA ROZVOJ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ- SOC.FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-MZDOVÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ZÁBEZPEKY	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-DOT.UA UBYTOVANIE	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-DEPOZITNÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY VÝDAV.ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-VÝDAV.ÚČET MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-ŠTÁTNY ÚČ.STRAVA	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	MŠ-PRÍJMOVÝ ÚČ.MČ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ÚČET NA DOTÁCIU	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

strana 7 z 9

Československá obchodná banka, a.s.

Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo: 4314/B

	NÁJOM BYT.A NEBYT.P	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-FOND OPRÁV	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVA MEDVEĎOVÁ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ - HLAVNÝ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVNÝ FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-POPL.ZA ROZVOJ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ- SOC.FOND	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-MZDOVÝ ÚČET	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ZÁBEZPEKY	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-DOT.UA UBYTOVANIE	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-ÚČET NA DOTÁCIU	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	NÁJOM BYT.A NEBYT.P	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-FOND OPRÁV	neobmedzený	samostatne	neobmedzený
	BÚ-REZERVA MEDVEĎOVÁ	neobmedzený	samostatne	neobmedzený

Oprávnená osoba:

Identifikačné číslo:

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu Majiteľa účtu	Hlavný limit Majiteľa inštalácie na transakciu	Disponent koná samostatne/ vo dvojici s (meno, Identifikačné číslo)	Limit Oprávnenej osoby - disponenta/ dvojice disponentov na transakciu
	NÁJOM BYT.A NEBYT.P	neobmedzený	samostatne	0 EUR

	BÚ-FOND OPRAV	neobmedzený	samostatne	0 EUR
--	---------------	-------------	------------	-------

dňa

Mestská časť Bratislava - Petržalka

Majiteľ inštalácie

Pečiatka a podpis pracovníka Banky, ktorý overil totožnosť Majiteľa inštalácie/zastupujúcej osoby podľa platného dokladu totožnosti:

Československá obchodná banka, a. s.

Československá obchodná banka, a. s.

SADZOBNÍK

Pre korporátnu klientelu
a finančné inštitúcie

vydaný Československou obchodnou bankou, a.s.



Obsah

1. Bežné a vkladové účty	3
2. Platobné operácie	4
3. Platobné karty	7
4. Elektronické bankovníctvo	9
5. Financovanie	10
6. Cenné papiere	13
7. Osobitné služby	14
8. Existujúce produkty a služby, ktoré ČSOB v súčasnosti už nepredáva	15
9. Všeobecné ustanovenia	16

1. Bežné a vkladové účty

1.1 Účty (bežné, termínované, vkladové účty s výpovednou lehotou, účty notárskej úschovy)

Transakcia	Výška poplatku
Zriadenie prvého bežného účtu (v EUR alebo cudzej mene)	zmluvná cena
Zriadenie ďalšieho bežného účtu v rovnakej mene	zmluvná cena
Vedenie bežného účtu (mesačne za účet)	5,00 €
Výpis z bežného účtu – poštou	0,20 € (za každý výpis) + náklady na poštovné
Zriadenie a vedenie ČSOB BENEFIT konta	0,00 €
Zriadenie a vedenie Sporiaceho účtu Depozit	0,00 €
Zriadenie a vedenie vkladového účtu na pevný termín	0,00 €
Zriadenie a vedenie Dotačného účtu	0,00 €

1.2 Ostatné poplatky

Transakcia	Výška poplatku
Zmena dispozičných oprávnení	10,00 €
Zriadenie, zmena, zrušenie vinkulácie vrátane prípravy zmluvy o vinkulácii prostriedkov ²⁾	min. 150,00 €
Zadanie, zmena, zrušenie blokácie prostriedkov na účte na žiadosť majiteľa účtu	10,00 €
Služby zastupiteľským úradom (víza, legalizácia, oprava cestovných dokladov a pod.)	2,00 € za jeden doklad
Vyhotovenie duplikátu výpisu z účtu na žiadosť klienta v papierovej forme	12,00 €
Poplatok za predčasné ukončenie splatnosti vkladu na pevný termín ³⁾	min. 6,00 €
Hotovostný výber zo Sporiaceho účtu Depozit a ČSOB BENEFIT konta	6,00 €
Poplatok za nedodržanie dohodnutého obdobia trvania výpovednej lehoty ČSOB BENEFIT konta a Sporiaceho účtu Depozit	0,50 % z predčasne vyberanej sumy, min. 6,00 € ⁴⁾
Okamžitý prevod zo Sporiaceho účtu Depozit vo výške 25 % z aktuálneho zostatku jedenkrát za mesiac	0,00 €
Priказы na zníženie vkladov z ČSOB BENEFIT konta	0,00 €
Priказы na zníženie vkladov zo Sporiaceho účtu Depozit	0,00 €
Zrušenie bežného účtu na žiadosť klienta	10,00 €
Poplatok za kreditný zostatok na účte ku koncu kalendárneho roka ⁵⁾	0,075 % zo zostatku nad limit, pričom jednotlivé limity sa stanovujú nasledovne: <ul style="list-style-type: none">• 1 mil. EUR pre účet v mene EUR• 1 mil. USD pre účet v mene USD• 25 mil. CZK pre účet v mene CZK
Otvorenie účtu na diaľku ⁶⁾ v inej banke KBC skupiny	zmluvná cena
Zmena, zrušenie produktov na žiadosť klienta na diaľku ⁷⁾	zmluvná cena
Výzva na úhradu debetného zostatku na účte	3,00 €
Upomienka na úhradu debetného zostatku na účte	7,00 €
Potvrdenie na žiadosť klienta	10,00 €
Priplatok za správu pohľadávkovej exekúcie na účte	10,00 €/mesačne
Strata alebo poškodenie kľúča k poštovému priečinku, výmena zámku poštového priečinka	skutočné náklady
Duplikát kľúča k poštovému priečinku	skutočné náklady

Poznámka:

- ¹⁾ Poplatok je účtovaný mesačne.
- ²⁾ Zriadenie vinkulácie pri sporiacich účtoch a termínovaných vkladoch nie je možné. Poplatok sa neuplatňuje pri štandardnom uvoľnení vinkulácie po splnení podmienok (uvoľnenie sa v tomto prípade nepovažuje za zrušenie vinkulácie).
- ³⁾ Platí len pre vklady, ktoré je možné v zmysle zmluvy predčasne ukončiť.
- ⁴⁾ Predčasný výber bez sankcie je možný raz za mesiac do výšky 25 % z aktuálneho zostatku (bez zadaných výpovedí) na Sporiacom účte Depozit. Sankčný poplatok sa uplatňuje pri predčasnom výbere mimo uvedených podmienok.
- ⁵⁾ Poplatok je banka oprávnená účtovať za každý účet klienta, na ktorom je zostatok prevyšujúci stanovený limit, a môže byť zúčtovaný z akéhokolvek účtu klienta vedeného v Banke do konca mesiaca január nasledujúceho kalendárneho roka podľa zostatku k 31. 12. kalendárneho roka.

⁶⁾ Dokumentácia k účtu sa podpisuje na pobočke ČSOB procedúrou „Remote account opening (RAO)“.

⁷⁾ Dokumentácia k účtu v ČSOB sa podpisuje na pobočke KBC skupiny alebo dokumentácia k účtu vedenom v inej banke KBC skupiny sa podpisuje na pobočke ČSOB procedúrou „Remote account opening (RAO)“.

1.3 Cash Pooling

Služba	Implementačný poplatok	Mesačný poplatok za využívanie služby	Poplatok za zmenu štruktúry/limitu
Domáci Cash Pooling			
▪ Reálny jednosmerný alebo dvojsmerný Cash Pooling	zmluvná cena	zmluvná cena	zmluvná cena
▪ Fiktívny Cash Pooling	zmluvná cena	zmluvná cena	zmluvná cena
▪ Viacmenový Cash Pooling	zmluvná cena	zmluvná cena	zmluvná cena
Cezhraničný Cash Pooling			
▪ Reálny Cash Pooling	zmluvná cena	zmluvná cena	zmluvná cena

2. Platobné operácie

Informácie o lehotách na vykonávanie platobných operácií sú uvedené na www.csob.sk a sú prístupné v pobočkách banky.

Definície pojmov platieb nájdete vo Všeobecných obchodných podmienkach ČSOB SR, ktoré sa trvalo nachádzajú na internetovej stránke www.csob.sk.

2.1 Hotovostné platobné operácie

Pokladničné operácie

Transakcia	Výška poplatku
Hotovostný vklad – majiteľom účtu	6,00 €
Hotovostný vklad – vklad 3. osobou ¹⁾	6,00 €
Hotovostný vklad – vklad cez bankomat ČSOB ²⁾	0,00 €
Hotovostný výber ³⁾	6,00 €
Sankčný poplatok za neuskutočnený ohlásený výber hotovosti	1 % zo sumy neuskutočneného ohláseného výberu hotovosti
Príplatek za spracovanie mincí v EUR pri vklade na účet/výbere z účtu v rámci jedného dňa nad 50 ks mincí	5 % zo sumy, min. 6,00 €
Rozmieňanie, resp. výmena hotovosti v EUR v rámci jedného dňa nad 20 ks bankoviek alebo mincí	5 % zo sumy, min. 6,00 €
Vklad hotovosti realizovaný vo forme poškodených bankoviek v cudzej mene	20 % zo sumy poškodených bankoviek, max. 20,00 €
Vklad hotovosti v EUR realizovaný vo forme poškodených bankoviek ⁴⁾	10 % zo sumy poškodených bankoviek, max. 20,00 €
Výmena bankovky v EUR vo forme poškodenej bankovky ⁴⁾	20 % z nominálnej hodnoty bankovky, max. 20,00 €
Príplatek za spracovanie obsahu zabezpečeného obalu	0,50 % zo sumy vkladu, min. 2,00 €
Prevzatie tržby od klienta	zmluvná cena

Poznámka:

¹⁾ Poplatok sa vzťahuje na hotovostný vklad osobou, ktorá nie je majiteľom/disponentom účtu, v prospech ktorého je pripisovaná platba v hotovosti.

²⁾ Vzťahuje sa na hotovostný vklad cez vybrané bankomaty ČSOB s vkladovou funkcionalitou.

³⁾ Výber hotovosti je možný len v menách uvedených v kurzovom lístku.

⁴⁾ Znehodnotená a inak poškodená eurobankovka, ak je celá, je v zmysle vyhlášky NBS eurobankovka, ktorej chýba len nepatrná časť. Nepatrnou časťou sa rozumie časť, ktorá zmenší dĺžku alebo šírku eurobankovky max. o 10 mm, pričom rozdiel sa meria vždy voči ustanovenej dĺžke alebo šírke eurobankovky.

Zmenárenské operácie

Transakcia	Výška poplatku
Nákup cudzej meny za EUR vo forme nepoškodených bankoviek	2 % z nakúpenej sumy
Predaj cudzej meny	2 % z eurovej protihodnoty

Poznámka:

Zmenárenská činnosť sa vykonáva len v menách USD, CZK, GBP, CHF a HUF.

2.2 Bezhotovostné platobné operácie

Platobné operácie v rámci ČSOB

Platba v rámci ČSOB SR a platba z/do ČSOB ČR	v pobočke	elektronicky
Prijatá platba ¹⁾	zmluvná cena	
Odoslaná platba ^{1), 2)}	zmluvná cena	

Poznámka:

¹⁾ Platba v mene EUR i v cudzej mene.

²⁾ Platbu v prospech účtu vedeného v ČSOB ČR je možné zadať výhradne s kódom spoplatnenia SHA.

SEPA platobné operácie

SEPA platobné operácie sú platby v rámci SR v mene EUR a v rámci SEPA krajín v mene EUR.

SEPA platba	v pobočke	elektronicky
Prijatá/odoslaná/zrýchlená platba	zmluvná cena	
SEPA trvalý platobný príkaz	v pobočke	elektronicky ¹⁾
Zadanie/zmena/zrušenie ²⁾	12,00 €	0,00 €
Platba na základe trvalého platobného príkazu/Súhlasu so SEPA inkasom	zmluvná cena	
SEPA inkaso	v pobočke	elektronicky
Príkaz na inkaso	zmluvná cena	
Prijatá/odoslaná/vrátená platba na základe SEPA inkasa	zmluvná cena	
Súhlas so SEPA inkasom	v pobočke	elektronicky
Zadanie/zmena/zrušenie ²⁾	12,00 €	0,00 €

Poznámka:

¹⁾ Je možné poskytnúť len pre platby z EUR účtu v rámci SEPA krajín pre banky, ktoré sú zaradené do európskeho kliringu EBA STEP2.

²⁾ Banka neúčtuje tento poplatok v prípade zrušenia SEPA trvalého platobného príkazu/súhlasu so SEPA inkasom z dôvodu zrušenia účtu klientom.

Cezhraničné platobné operácie

Cezhraničná platobná operácia	v pobočke	elektronicky
Prijatá platba		0,20 €
Odoslaná platba do zahraničia ^{1), 2)}		zmluvná cena
Zrýchlená platba do zahraničia		zmluvná cena
Urgentná platba v mene EUR v reálnom čase ³⁾		zmluvná cena
Intracompany platba		zmluvná cena

Priplatok k odoslanej/zrýchlenej platbe do zahraničia s kódom spoplatnenia OUR ⁴⁾	v pobočke	elektronicky
Platba v sume do 12 500,00 € alebo ekvivalent v cudzej mene		10,00 €
Platba v sume od 12 500,00 € do 50 000,00 € alebo ekvivalent v cudzej mene		15,00 €
Platba v sume nad 50 000,00 € alebo ekvivalent v cudzej mene		50,00 €

Trvalý platobný príkaz do zahraničia	v pobočke	elektronicky
Zadanie/zmena/zrušenie ⁵⁾	12,00 €	x
Platba na základe trvalého príkazu na úhradu do zahraničia	0,5 %, min. 15,00 €, max. 50,00 €	x

Poznámka:

- ¹⁾ Vrátane platby do zahraničia v EUR v rámci EHP krajín, ktorá nespĺňa podmienky SEPA platby.
- ²⁾ Uplatňuje sa aj pri platbách v cudzej mene do iných bánk v SR.
- ³⁾ Uplatňuje sa aj pri platbách do iných bánk v SR.
- ⁴⁾ Priplatok k poplatku sa uplatňuje na odoslanú/zrýchlenú platbu do zahraničia s kódom spoplatnenia OUR v závislosti od výšky sumy realizovanej platby.
- ⁵⁾ Banka neúčtuje tento poplatok v prípade zrušenia trvalého platobného príkazu do zahraničia z dôvodu zrušenia účtu klientom.

2.3 Ostatné služby platobných operácií

Potvrdenia, správy a avíza	SEPA platobné operácie	Cezhraničné platobné operácie
Avízo o nezrealizovanej platbe poštou	4,00 € ¹⁾	10,00 €
Avízo o nezrealizovanej platbe elektronicky	0,00 €	0,00 € ¹⁾
Potvrdenie o zrealizovanej platbe		10,00 €
Vyžiadanie potvrdenia o pripísaní platby od banky príjemcu na žiadosť klienta		20,00 € + skutočné náklady

Iné služby	SEPA platobné operácie	Cezhraničné platobné operácie	Hotovostné platobné operácie
Žiadosť klienta o vrátenie zrealizovanej platby	16,50 € + skutočné náklady		16,50 €
Žiadosť klienta o dodatočnú identifikáciu platby	10,00 € + skutočné náklady		10,00 €
Žiadosť klienta o zrušenie bezhotovostnej platby pred spracovaním	11,50 €	11,50 €	x

Služby pre príjemcov platieb na základe SEPA inkasa	Výška poplatku
Posúdenie žiadosti o službu SEPA inkaso	10,00 €
Vydanie CID/zmena v registri CID	10,00 €
Žiadosť o vrátenie prijatej platby na základe SEPA inkasa platiteľovi	10,00 €

Vzdialený prístup k účtom ČSOB	Výška poplatku
Zasielanie výpisov z účtu na jednu SWIFT-ovú adresu (MT940) a/alebo prijímanie platobného príkazu SWIFT-om (MT101) – zriadenie služby	zmluvná cena
Zasielanie výpisov z účtu na jednu SWIFT-ovú adresu (MT940) a/alebo prijímanie platobného príkazu SWIFT-om (MT101) – mesačný poplatok za účet	zmluvná cena
Prijímanie platobného príkazu SWIFT-om (MT101) – spracovanie	zmluvná cena

Poznámka:

- ¹⁾ Vztahuje sa aj na platby v rámci ČSOB SR v cudzej mene.

3. Platobné karty

3.1 Debetné platobné karty

Poplatky za platobné karty a služby ku kartám	VISA Business	MasterCard Business	VISA Business Gold	VISA Classic Vklad
Poplatok za vedenie platobnej karty	3,00 €/mesačne	3,00 €/mesačne	8,00 €/mesačne	0,00 €/mesačne
Znovuvydanie karty v prípade straty, krádeže ¹⁾ , zmeny údajov držiteľa karty ¹⁾ , predčasnej obnovy karty ¹⁾ , poškodenia karty ¹⁾	15,00 €	15,00 €	15,00 €	15,00 €
Expresné vydanie platobnej karty	50,00 €	50,00 €	50,00 €	50,00 €
Zmeny na žiadosť klienta: opätovné zaslanie PIN, zmena čísla účtu k platobnej karte, zmena denného limitu a pod.	5,00 €	5,00 €	5,00 €	5,00 €
Zmena denného limitu cez elektronické bankovníctvo	0,00 €	0,00 €	0,00 €	x
Zmena PIN cez bankomat	5,00 €	5,00 €	5,00 €	5,00 €
Zobrazenie PIN elektronicky ²⁾	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Aktivácia a použitie CNP transakcií: zmena telefónneho čísla/zmena limitu ³⁾	0,00 €	0,00 €	0,00 €	x
Povolenie/blokovanie transakcií bez fyzickej prítomnosti platobnej karty	0,00 €	0,00 €	0,00 €	x
Lounge Key ⁴⁾	x	x	✓	x

Poznámka:

- ¹⁾ Platí aj pre kanály elektronického bankovníctva (ČSOB BusinessBanking Lite).
- ²⁾ Platí aj pre kanály elektronického bankovníctva (Moja ČSOB, ČSOB SmartBanking a ČSOB BusinessBanking Lite).
- ³⁾ Platí aj pre kanály elektronického bankovníctva (ČSOB SmartBanking, ČSOB BusinessBanking Lite).
- ⁴⁾ Lounge Key predstavuje program, ktorý držiteľovi karty dáva právo na vstup do letiskových salónikov. Podmienky pre účtovanie vstupov do letiskových salónikov sú zverejnené na www.csob.sk/loungekey.

Transakcie debetnými platobnými kartami	VISA Business	MasterCard Business	VISA Business Gold	VISA Classic Vklad
Platba kartou za tovar a služby	0,20 €	0,20 €	0,20 €	x
Výber hotovosti z bankomatov ČSOB v SR a bankomatov skupiny KBC v EUR ¹⁾	0,20 €	0,20 €	0,20 €	x
Výber hotovosti z bankomatov iných bánk v SR a v krajinách SEPA v mene EUR	5,00 €	5,00 €	5,00 €	x
Výber hotovosti z bankomatov v zahraničí	6,00 €	6,00 €	6,00 €	x
Výber hotovosti prostredníctvom POS terminálu, imprinteru, poštomatu (cash advance)	10,00 €	10,00 €	10,00 €	x
Výber hotovosti kartou u obchodníka pri platbe kartou (cash back)	0,20 €	0,20 €	0,20 €	x
Zobrazenie zostatku na účte cez bankomat inej banky	1,00 €	1,00 €	1,00 €	x
Hotovostný vklad – vklad cez bankomat ČSOB ²⁾	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Poplatok za spracovanie platby kartou za stávkovanie, lotériu a hazardné hry	5,00 €	5,00 €	5,00 €	x

Poznámka:

- ¹⁾ Bankomaty ČSOB v ČR a Poštovní spořitelny v ČR a bankomaty KBC v krajinách Česko, Maďarsko, Bulharsko, a vybrané bankomaty v Belgicku.
- ²⁾ Vzťahuje sa na hotovostný vklad cez vybrané bankomaty ČSOB s vkladovou funkcionalitou.

Poistenie ¹⁾	VISA Business	MasterCard Business	VISA Business Gold
Cestovné poistenie Standard	25,00 €/ročne	25,00 €/ročne	25,00 €/ročne
Cestovné poistenie Standard Family	59,00 €/ročne	59,00 €/ročne	59,00 €/ročne
Cestovné poistenie Exclusive	65,00 €/ročne	65,00 €/ročne	65,00 €/ročne
Cestovné poistenie Exclusive Family	129,00 €/ročne	129,00 €/ročne	129,00 €/ročne

Poznámka:

¹⁾ Cestovné poistenie karty nie je povinné, klient má však možnosť vybrať si k platobnej karte voliteľné cestovné poistenie. Poplatok mu bude účtovaný na ľarchu účtu v ročnej frekvencii.

3.2 Firemné kreditné karty

Poplatky za platobné karty a služby ku kartám	VISA Business Charge	VISA Business Gold Charge
Poplatok za vedenie platobnej karty ¹⁾	3,50 €/mesačne	7,50 €/mesačne
Znovuvydanie karty v prípade straty, krádeže ²⁾ , zmeny údajov držiteľa karty ²⁾ , predčasnej obnovy karty ²⁾ , poškodenia karty ²⁾	15,00 €	15,00 €
Expresné vydanie platobnej karty	50,00 €	50,00 €
Zmeny na žiadosť klienta/zmena limitu ³⁾ /opätovné zaslanie PIN	5,00 €	5,00 €
Zmena PIN cez bankomat	5,00 €	5,00 €
Zobrazenie PIN elektronicky ⁴⁾	0,00 €	0,00 €
Aktivácia a použitie CNP transakcií: zmena telefónneho čísla/zmena limitu ⁵⁾	0,00 €	0,00 €
Povolenie/Blokovanie transakcií bez fyzickej prítomnosti platobnej karty	0,00 €	0,00 €

Poznámka:

Limit na hotovostný výber kreditnou platobnou kartou je 20 % úverového limitu mesačne. V prípade potreby je možné hotovostný limit nastaviť na 100 % celkového úverového limitu mesačne.

¹⁾ Pre všetky firemné kreditné karty je cestovné poistenie karty povinné. Klient má možnosť vybrať si k firemnej kreditnej karte voliteľné cestovné poistenie. Poplatok za poistenie je účtovaný na ľarchu účtu klienta v ročnej frekvencii.

²⁾ Platí aj pre kanály elektronického bankovníctva (ČSOB BusinessBanking Lite).

³⁾ Poplatok sa neúčtuje pri zmene limitu cez kanály elektronického bankovníctva (Moja ČSOB, ČSOB SmartBanking, ČSOB BusinessBanking Lite).

⁴⁾ Platí aj pre kanály elektronického bankovníctva (Moja ČSOB, ČSOB SmartBanking a ČSOB BusinessBanking Lite).

⁵⁾ Platí aj pre kanály elektronického bankovníctva (ČSOB SmartBanking, ČSOB BusinessBanking Lite).

Poplatky spojené s úverovým účtom kreditnej karty	VISA Business Charge	VISA Business Gold Charge
Vedenie firemného charge účtu, zasielanie výpisov mesačne poštou	0,00 €	0,00 €
Zmena zmluvných podmienok na žiadosť klienta	7,00 €	7,00 €
Zvýšenie úverového limitu	0,00 €	0,00 €
Zaslanie kópie výpisu z úverového účtu:		
▪ do 180 dní	2,00 €	2,00 €
▪ nad 180 dní	4,00 €	4,00 €
Upomienka	10,00 €	10,00 €
Výzva	30,00 €	30,00 €

Transakcie firemnými platobnými kartami	VISA Business Charge	VISA Business Gold Charge
Platba kartou za tovar a služby	0,00 €	0,00 €
Výber hotovosti z bankomatov ČSOB v SR a bankomatov skupiny KBC v EUR ¹⁾	2 % z vyberanej sumy, min. 6,00 €	2 % z vyberanej sumy, min. 6,00 €
Výber hotovosti z bankomatov iných bánk v SR a v krajinách SEPA v mene EUR	2 % z vyberanej sumy, min. 6,00 €	2 % z vyberanej sumy, min. 6,00 €
Výber hotovosti z bankomatov v zahraničí	2 % z vyberanej sumy, min. 6,00 €	2 % z vyberanej sumy, min. 6,00 €
Výber hotovosti prostredníctvom POS terminálu, imprinteru, poštomatu (cash advance)	10,00 €	10,00 €
Výber hotovosti kartou u obchodníka pri platbe kartou (cash back)	0,20 €	0,20 €
Zobrazenie zostatku na účte cez bankomat inej banky v SR	1,00 €	1,00 €
Hotovostný vklad – vklad cez bankomat ČSOB ²⁾	0,00 €	0,00 €
Poplatok za spracovanie platby kartou za stávkovanie, lotériu a hazardné hry	5,00 €	5,00 €

Poznámka:

¹⁾ Bankomaty ČSOB v ČR a Poštovní spořitelny v ČR a bankomaty KBC v krajinách Česko, Maďarsko, Bulharsko a vybrané bankomaty v Belgicku.

²⁾ Vztahuje sa na hotovostný vklad cez vybrané bankomaty ČSOB s vkladovou funkcionalitou.

Poistenie ¹⁾	VISA Business Charge	VISA Business Gold Charge
Cestovné poistenie Standard	25,00 €/ročne	25,00 €/ročne
Cestovné poistenie Standard Family	59,00 €/ročne	59,00 €/ročne
Cestovné poistenie Exclusive	65,00 €/ročne	65,00 €/ročne
Cestovné poistenie Exclusive Family	129,00 €/ročne	129,00 €/ročne

Poznámka:

¹⁾ Pre všetky firemné kreditné karty je cestovné poistenie karty povinné. Klient má možnosť vybrať si k firemnej kreditnej karte voliteľné cestovné poistenie. Poplatok za poistenie je účtovaný na ľarchu účtu klienta v ročnej frekvencii.

4. Elektronické bankovníctvo

4.1 ČSOB MultiCash 24

Produkty a služby	Výška poplatku
Zriadenie služby (jednorazový poplatok)	100,00 €
Vedenie služby (mesačný poplatok)	15,00 €
Štandardný výpis bez ohľadu na periodicitu (mesačný poplatok)	1,00 €
Účty inej banky (mesačný poplatok)	15,00 €/účet

4.2 Moja ČSOB a ČSOB BusinessBanking Lite

Produkty a služby	Moja ČSOB	ČSOB BusinessBanking Lite
Zriadenie služby (jednorazový poplatok)	0,00 €	15,00 €
Vedenie služby (mesačný poplatok)	1,00 €	5,00 €
SMS ¹⁾	0,15 €/1 SMS	0,15 €/1 SMS
Token pre mobil	0,00 €	0,00 €
Token DP770 – vydanie (existujúci užívateľ) ²⁾	x	0,00 €

Produkty a služby	Moja ČSOB	ČSOB BusinessBanking Lite
Token DP770 – vydanie (nový užívateľ)	x	20,00 €
Token DP770 – vydanie z dôvodu straty zariadenia ³⁾	x	20,00 €
Token DP770 – výmena v prípade chybného zariadenia	x	0,00 €

Poznámka:

- ¹⁾ SMS informácie o ukončení platobnej karty sú poskytované bezplatne.
- ²⁾ Poplatok sa neplatí v prípade, ak pobočka vydá prvý Token DP770 existujúcemu užívateľovi, ktorý ešte nemal priradené žiadne autorizačné zariadenie.
- ³⁾ Poplatok platí aj v prípade, ak pobočka vydá klientovi ďalší Token DP770 z dôvodu, že si ho klient zablokoval definitívne.

4.3 ČSOB SmartBanking, ČSOB API

Produkty a služby	ČSOB SmartBanking ¹⁾	ČSOB API (PSD2)
Zriadenie služby (jednorazový poplatok)	0,00 €	0,00 €
Vedenie služby (mesačný poplatok)	0,00 €	0,00 €

Poznámka:

- ¹⁾ Doplnková služba k Moja ČSOB.

5. Financovanie

5.1 Úvery

Poplatky pre úvery sú s klientom dohodnuté individuálne v úverovej zmluve.

5.2 Obchodné financovanie

Dokumentárne a zmenkové inkasá

Transakcia	Výška poplatku
Spracovanie dokumentárneho/zmenkového inkasa ¹⁾	0,30 %, min. 50,00 €, max. 1 000,00 €
Vrátenie nespracovaných dokumentov	50,00 €
Zmena inkasných podmienok	20,00 €
Uvoľnenie tovaru zaslaného k dispozícii ČSOB	35,00 €
Obstaranie akceptácie zmenky	25,00 €
Obstaranie protestu zmenky	70,00 € + skutočné náklady

Poznámka:

- ¹⁾ Vyberá sa zrážkou z výnosu inkasa alebo z účtu klienta. Vyberá sa i pri vydaní dokumentov bez platenia (napr. pri zaplatení sumy priamo medzi platiteľom a príjemcom).

Dokumentárne akreditívy

Transakcia	Výška poplatku
Prijaté akreditívy:	
Predavizo akreditívu	35,00 €
Avizovanie akreditívu (vrátane zvýšenia)	0,25 % z hodnoty akreditívu/zvýšenia akreditívu, min. 70,00 €
Registrácia akreditívu na žiadosť beneficienta (vrátane zvýšenia)	0,10 % z hodnoty akreditívu/zvýšenia akreditívu, min. 70,00 €

Transakcia	Výška poplatku
Potvrdenie akreditívu (vrátane zvýšenia)	individuálne
Zmena podmienok akreditívu (okrem zvýšenia)	100,00 €
Predbežná kontrola dokumentov	250,00 €
Kontrola dokumentov/vyplatenie	0,30 % z hodnoty predložených dokumentov, min. 70,00 €
Kontrola dokumentov/vyplatenie v hodnote nižšej ako 10 000 €	250,00 €
Prevod akreditívu	0,30 % z hodnoty prevedeného akreditívu, min. 100,00 €
Oznámenie o postúpení výnosu z akreditívu	100,00 €
Zrušenie akreditívu/prevodu akreditívu/postúpenia výnosu na požiadanie	100,00 €
Kopírovanie 1 sady dokumentov ¹⁾	20,00 €
Úhrada mimo ČSOB (na žiadosť klienta)	10,00 €
Vystavené akreditívy:	
Otvorenie akreditívu (vrátane zvýšenia)	0,30 % z hodnoty akreditívu/zvýšenia akreditívu, min. 100,00 € + záväzková odmena (p. a. v závislosti od miery úverového rizika)
Zmena podmienok akreditívu (okrem zvýšenia)	100,00 €
Výplata akreditívu vrátane kontroly dokumentov	0,30 % z hodnoty predložených dokumentov, min. 70,00 €
Zrušenie akreditívu na požiadanie	100,00 €
Poplatok za poskytnutie záväzkového limitu ²⁾	individuálne

Poznámka:

Poplatky a odmeny sú zúčtované na ľarchu účtu klienta ihneď v čase ich vzniku alebo sa odpočítavajú z výnosu akreditívu. Poplatky sa nevracajú ani v prípade, ak akreditív nebol úplne alebo čiastočne použitý.

¹⁾ Banka vždy požaduje kópiu 1 sady dokumentov na interné účely.

²⁾ V prípade poskytnutia záväzkového limitu na oba produkty – bankové záruky aj dokumentárne akreditívy (prípadne ich prísluby) – klient zaplatí len jeden poplatok za poskytnutie záväzkového limitu.

Záruky

Transakcia	Výška poplatku
Vydané záruky:	
Poskytnutie bankovej záruky (vrátane zvýšenia)	0,50 % z celkovej sumy záruky/zvýšenia sumy záruky, min. 100,00 € + záväzková odmena (p. a. v závislosti od miery úverového rizika), záväzková odmena je počítaná za každý začatý štvrtrok odo dňa vystavenia záruky, avšak min. 50,00 € za štvrtrok. V prípade, že záruka nenadobudne účinnosť, poplatky sa nevracajú.
Zmena poskytnutej záruky (okrem zvýšenia)	100,00 €
Uplatnenie poskytnutej záruky	100,00 €
Predčasné zrušenie poskytnutej záruky	100,00 €
Výpoved/zrušenie colnej záruky	100,00 €
Vystavenie záväzného príslubu na bankovú záruku	individuálne
Poplatok za poskytnutie záväzkového limitu ¹⁾	individuálne
Zrýchlené spracovanie požiadavky na poskytnutie bankovej záruky ²⁾	150,00 €
Prijaté záruky:	
Avizovanie/registrácia prijatej záruky	100,00 €
Avizovanie/registrácia zmeny prijatej záruky	50,00 €
Uplatnenie prijatej záruky	100,00 €

Poznámka:

¹⁾ V prípade poskytnutia záväzkového limitu na oba produkty – bankové záruky aj dokumentárne akreditívy (prípadne ich prísluby) – klient zaplatí len jeden poplatok za poskytnutie záväzkového limitu.

²⁾ Poplatok bude účtovaný iba v prípade, pokiaľ banka vystaví bankovú záruku do konca pracovného dňa, nasledujúceho po dni doručenia všetkých a úplných zmluvne dohodnutých podkladov.

Forfaiting

Transakcia	Výška poplatku
Forfaiting	individuálne

ČSOB Flexims

Transakcia	Výška poplatku
Zriadenie a vedenie služby	0,00 €
Vydanie komerčného certifikátu na čipovej karte	14,00 €
Čítačka čipových kariet pre pripojenie na USB port PC	20,00 €
Obnova (výmena) komerčného certifikátu:	
▪ štandardná ročná	14,00 €
▪ mimoriadna	20,00 €

Ostatné služby

Transakcia	Výška poplatku
Reklamácie, urgencie	10,00 €
Návrh znenia produktov obch. financovania	100,00 €
Spracovateľský poplatok k neregistrovaným zárukám	100,00 €
Konzultácia platobných podmienok a obchodného kontraktu	35,00 € za každú začatú hodinu
Ostatné ručne uskutočňované operácie	10,00 € za každých začatých 15 min. práce
SWIFT – poplatok sa účtuje vždy pri poskytnutí služby	5,00 €

6. Cenné papiere

6.1 Obchodovanie s cennými papiermi

Transakcia	Výška poplatku
Sprostredkovanie obchodov na primárnom alebo sekundárnom trhu (okrem Akcii a ETF):¹⁾	
▪ od 0,01 € do 30 000,00 €	1 % z objemu obchodu, min. 20,00 € ²⁾
▪ 30 000,01 € a viac	individuálne
Poplatok za vykonanie, resp. postúpenie Pokynu na nákup a predaj Akcie a ETF	15,00 € ³⁾

Poznámka:

¹⁾ Uvedený poplatok nezahŕňa burzové poplatky a poplatky za vysporiadanie cenných papierov.

²⁾ Ak sa pri jednotlivom obchode klient a banka nedohodnú inak.

³⁾ Uvedený poplatok nezahŕňa burzové poplatky, poplatky tretích strán vrátane odplaty pre spoločnosť Patria Finance, a.s., a poplatky za vysporiadanie cenných papierov v súvislosti s poskytnutím investičnej služby prijatia a postupovania Pokynov na nákup a predaj akcií a ETF. ČSOB uhradza spoločnosti Patria Finance, a.s., odmenu, pričom viac informácií je dostupných v obchodných podmienkach pre obchodovanie na finančných trhoch.

6.2 Vyporiadanie obchodov a správa cenných papierov

Pojmy písané s veľkými začiatočnými písmenami uvedené v tomto bode 6.2. Sadzobníka majú význam, ktorý je definovaný v Obchodných podmienkach pre Vysporiadanie Obchodov a Správu Cenných papierov. Poplatky uvedené v tomto bode 6.2. Sadzobníka sa vzťahujú na Zmluvy o Vysporiadaní Obchodov a Správe Cenných papierov uzatvorené po 1. 1. 2019, pokiaľ nie je dohodnuté inak.

Tuzemské Cenné papiere

Trh	Poplatok za Vyporiadanie Obchodov proti platbe/ bez platby ¹⁾	Poplatok za Správu Cenných papierov ²⁾
Slovenská republika	0,00 €/20,00 € ³⁾	0,10 % p. a., min. 40 € mesačne + DPH

Zahraničné Cenné papiere

Trh	Poplatok za Vyporiadanie Obchodov proti platbe/ bez platby ¹⁾	Poplatok za Správu Cenných papierov ²⁾
Belgicko, Česká republika, Eurotrh, Írsko, Kanada, Luxembursko, Nemecko, USA, Veľká Británia	50,00 €/10,00 € ⁴⁾	0,10 % p. a. + DPH
Dánsko, Fínsko, Francúzsko, Holandsko, Japonsko, Nórsko, Poľsko (dlhopisy), Portugalsko, Rakúsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Taliansko	100,00 €/10,00 € ⁴⁾	0,10 % p. a. + DPH
Austrália, Grécko, Maďarsko, Poľsko (akcie), Slovinsko	100,00 €/10,00 € ⁴⁾	0,20 % p. a. + DPH

Poplatky za dodatočné služby

Názov služby	Výška poplatku
Zriadenie, zmena a zrušenie Majetkového účtu	bez poplatku
Vedenie Majetkového účtu, na ktorom nie sú evidované žiadne Cenné papiere	10,00 € mesačne
Vystavenie Výpisu z Majetkového účtu na žiadosť Klienta nad rámec dohodnutý v Zmluve	10,00 €
Zrušenie/oprava Inštrukcie	20,00 € za každú emisiu samostatne
Pozastavenie práva nakladať – zaregistrovanie, zmena alebo zánik – platí pre Tuzemské Cenné papiere ⁵⁾	30,00 € + náklady CDCP + DPH za každý úkon
Zaregistrovanie záložného práva pre Tuzemské Cenné papiere ⁶⁾	0,20% z výšky a pohľadávky, min. 100,00 € – max. 5 500,00 €
Zmena/zánik záložného práva pre Tuzemské Cenné papiere ⁶⁾	100,00 € za každý úkon + náklady CDCP + DPH
Zabezpečovací prevod – zaregistrovanie, zmena alebo zánik – platí pre Tuzemské Cenné papiere	30,00 € + náklady CDCP + DPH za každý úkon
Výkon akcionárskych práv – účasť a hlasovanie na valnom zhromaždení ⁷⁾	50,00 € + DPH
Zabezpečenie vrátenia zrazenej dane z výnosu z Cenných papierov	30,00 € za každú výplatu samostatne
Poskytnutie doplňujúcich informácií k výkonu práv ⁷⁾	30,00 € + DPH za každú požiadavku samostatne
Poplatky Agentov ČSOB alebo Clearingových systémov ⁸⁾	od 0,01 € za každú emisiu samostatne
Poplatok za spracovanie výplaty v rámci Správy Cenných papierov na účet Klienta vedený mimo ČSOB	10,00 € za každú výplatu samostatne

Poznámka:

- ¹⁾ Poplatok za Vysporiadanie Obchodov sa vzťahuje na prevod a prechod Tuzemských a Zahraničných Cenných papierov. Presun Tuzemských CP je bez poplatku. Presun Zahraničných CP je spoplatnený a podlieha DPH. Uvedený Poplatok za Vysporiadanie Obchodov so Zahraničnými CP môže byť navýšený o poplatky, resp. náklady, Agentov ČSOB, Clearingových systémov alebo tretích strán vo vzťahu k predmetným Zahraničným CP.
- ²⁾ Z ocenenia Cenných papierov na Majetkovom účte v zmysle OP. K Poplatku za Správu Cenných papierov môže ČSOB refakturovať náklady za vedenie Majetkového účtu v CDCP alebo u Agentov ČSOB.
- ³⁾ V prípade Vysporiadania Obchodu na BCPB sa pripočíta čiastka podľa aktuálneho poplatkového poriadku BCPB. V prípade prechodu/prevodu/presunu Tuzemských CP sa pripočítajú aj náklady CDCP.
- ⁴⁾ Poplatok za vnútorný prevod Zahraničných Cenných papierov: Vysporiadanie Obchodu medzi ČSOB a Klientom alebo medzi Klientmi ČSOB pod podmienkou, že predmetné Zahraničné Cenné papiere sú a budú vedené na spoločnom účte vedenom na meno Agenta ČSOB.
- ⁵⁾ Poplatok sa nevzťahuje na zaregistrovanie – zánik pozastavenia práva nakladať podľa § 28 ods. 3 písm. b) a c) ZoCP.
- ⁶⁾ Pri listinných Cenných Papieroch sa k poplatku pripočítavajú náklady CDCP za vyznačenie doložky na danom CP.
- ⁷⁾ Tento poplatok nezahŕňa prípadné poplatky CDCP, Agentov ČSOB, Clearingových systémov alebo tretích strán vo vzťahu k predmetným Cenným papierom.
- ⁸⁾ Ide o poplatky iné ako za Vysporiadanie Obchodov a Správu Cenných papierov.

6.3 Úschova listinných cenných papierov

Transakcia	Výška poplatku
Úschova listinných cenných papierov (z nominálnej hodnoty uschovaných cenných papierov)	individuálne + DPH

6.4 Zmenky

Transakcia	Výška poplatku
Depozitná zmenka ČSOB¹⁾:	
▪ vystavenie zmenky	10,00 € jednorazovo
▪ úschova zmenky	10,00 € jednorazovo
Zmenka vystavená treťou osobou v rámci zmenkového programu:	
▪ vystavenie zmenky	0,00 €
▪ úschova zmenky	10,00 € jednorazovo

Poznámka:

¹⁾ Aplikovateľné na všetky typy vlastných zmeniek vystavených ČSOB.

7. Osobitné služby

7.1 Poskytovanie informácií

Transakcia	Výška poplatku
Potvrdenia vydané na žiadosť klienta pre potreby auditu:	
▪ bez úverovej angažovanosti	min. 35,00 € – max. 150,00 € + DPH
▪ s úverovou angažovanosťou	min. 70,00 € – max. 150,00 € + DPH
Kópia dokladu	5,00 € + DPH
Bankové referencie na vlastnú žiadosť	min. 7,00 € – max. 66,50 € + DPH

7.2 Ostatné služby

Transakcia	Výška poplatku
Ostatné ručne vykonávané operácie, v Sadzobníku výslovne neuvedené	5,00 € za každých, i začatých, 15 min. práce
Odoslanie prostriedkov kuriérskou službou na žiadosť klienta	podľa platného sadzobníka danej kuriérskej služby
Poštovné	podľa platných sadzieb v SR a v zahraničí

7.3 ČSOB Match it

Transakcia	Výška poplatku
Poplatok za dokončenie	osobitná dohoda
Dohoda o zámere – predávajúci	osobitná dohoda
Dohoda o zámere – kupujúci	osobitná dohoda
Pristup k 9 Profilom spoločnosti na predaj s platnosťou 1 rok	900,00 €
Pristup k 6 Profilom spoločnosti na predaj s platnosťou 1 rok	750,00 €

Transakcia	Výška poplatku
Prístup k 3 Profilom spoločnosti na predaj s platnosťou 1 rok	450,00 €
Poplatok za prístup spoločnosti na predaj Match it platformu na 1 rok s vypracovaním Profilu	500,00 €
Prednostné zobrazenie Profilu spoločnosti na predaj	osobitná dohoda

Poznámka:

Výška poplatkov je uvedená vrátane sadzby DPH.

7.4 Prenájom bezpečnostných schránok, úschova v trezore banky

Prenájom bezpečnostnej schránky	Výška poplatku
▪ do 4 l ¹⁾	49,00 € + DPH
▪ od 4,1 l do 6 l	79,00 € + DPH
▪ od 6,1 l do 10 l ²⁾	99,00 € + DPH
▪ od 10,1 l do 20 l ³⁾	159,00 € + DPH
▪ od 20,1 l do 30 l ⁴⁾	199,00 € + DPH
▪ nad 30 l	250,00 € + DPH

Poznámka:

Rozmery vo vybraných pobočkách:

¹⁾ A4 × 5 cm.

²⁾ A4 × 8 cm; A4 × 10 cm.

³⁾ A4 × 15 cm; A4 × 20 cm.

⁴⁾ A4 × 30 cm.

Limit plnenia náhrady škody na jednu schránku je 30 000,00 €.

Prenájom automatizovanej bezpečnostnej schránky	Výška poplatku
▪ 6,42 l	250,00 € + DPH
▪ 9,01 l	400,00 € + DPH
▪ 14,2 l	450,00 € + DPH

Poznámka:

Poplatok za bezpečnostnú schránku je určený ako ročná sadzba nájomného. V prípade uzavretia zmluvy v priebehu kalendárneho roka sa počíta 1/12 ročnej sadzby za každý, i začatý, kalendárny mesiac, v ktorom bola zmluva uzavretá. Poplatok je splatný vopred, najneskôr do 14. dňa príslušného obdobia úschovy. Ak nie je poplatok včas uhradený, zvyšuje sa za každých začatých 10 kalendárnych dní o 0,66 €. Automatizovaná bezpečnostná schránka je k dispozícii len v priestoroch pobočky ČSOB Banky, Nám. SNP 29, Bratislava. Limit plnenia náhrady škody na jednu schránku je 30 000,00 €.

Transakcia	Výška poplatku
Uzatvorenie zmluvy	0,00 €
Strata alebo poškodenie kľúča k bezpečnostnej schránke, výmena zámku automatizovanej bezpečnostnej schránky	skutočné náklady
Účasť notára pri násilnom otvorení schránky	podľa miestnych podmienok
Strata alebo poškodenie vstupnej karty, výmena karty ¹⁾	10,00 €
Blokácia stratenej vstupnej karty ¹⁾	10,00 €
Zmena PIN k vstupu k automatizovanej bezpečnostnej schránke ¹⁾	10,00 €
Zmena biometrického údaju k vstupu k automatizovanej bezpečnostnej schránke ¹⁾	10,00 €

Poznámka:

¹⁾ Poplatok sa uplatňuje len pre automatizované bezpečnostné schránky.

8. Existujúce produkty a služby, ktoré ČSOB v súčasnosti už nepredáva

8.1 Elektronické bankovníctvo

Autentifikačné a autorizačné nástroje	Moja ČSOB ČSOB SmartBanking
SMS kľúč ¹⁾	0,00 €

¹⁾ SMS kľúč sa používa pri prihlasovaní a podpisovaní transakcií služby Moja ČSOB a na aktiváciu služby ČSOB SmartBanking.

9. Všeobecné ustanovenia

9.1	Pri bežných účtoch vedených v cudzích menách sú stanovené poplatky prepočítané aktuálnym kurzom ECB v deň zúčtovania poplatku.
9.2	Okrem poplatkov a odmien uvedených v Sadzobníku bude Banka účtovať na ťarchu účtu klienta i prípadné náklady účtované zahraničnými a tuzemskými bankami alebo inými organizáciami, vzniknuté v súvislosti s operáciou vykonávanou na žiadosť klienta, ak nie je v konkrétnych prípadoch dohodnuté inak. V prípade dodatočných nákladov zahraničnej banky už po pripísaní platby v prospech klienta sú tieto účtované na ťarchu účtu klienta.
9.3	Za služby, ktoré nie sú v Sadzobníku uvedené, Banka je oprávnená si účtovať odmenu vo výške a spôsobom určeným na základe dohody s klientom s ohľadom na čas, náklady nevyhnutné na vykonanie požadovanej operácie a mieru rizika, ktoré na seba Banka preberá.
9.4	Poplatky a odmeny za bankové služby sú stanovené v zmysle príslušnej zmluvy o bankovom obchode, ako aj samostatných obchodných podmienok pre príslušný obchod, a to spravidla v mene, v ktorej je vedený účet, na ťarchu alebo v prospech ktorého sa vykonáva príslušná operácia. Banka je oprávnená znížiť jednotlivé poplatky uvedené v tomto Sadzobníku, napríklad pokiaľ Klientovi vznikol nárok na zľavu v zmysle individuálne dohodnutých podmienok.
9.5	K poplatkom a odmenám podľa tohto Sadzobníka sa pripočíta príslušná DPH vo výške stanovenej zákonom o dani z pridanej hodnoty.
9.6	Pri konverzii cudzej meny vyberá Banka odmenu vo výške rozdielu medzi kurzom nákupu a kurzom predaja devízového prostriedku, prípadne percentuálnu odmenu uvedenú v príslušnej položke Sadzobníka.
9.7	S tuzemskými bankami a s pobočkami zahraničných bánk pôsobiacimi v SR možno dohodnúť sadzby zmluvne.
9.8	Vo vzťahu k zahraničným bankám účtuje Banka pre jednotlivé druhy operácií odmeny podľa osobitného sadzobníka.
9.9	Poplatky stanovené pre nové produkty a služby sú platné odo dňa ich poskytovania Bankou.
9.10	Banka zúčtuje poplatky za účet, ktorý má klient vedený, v posledný pracovný deň v aktuálnom mesiaci, a to vo výške a frekvencii podľa aktuálne platného Sadzobníka.
9.11	Tento Sadzobník nahrádza Sadzobník pre veľkú korporátnu klientelu, ktorý dňom účinnosti tohto Sadzobníka pre korporátnu klientelu a finančné inštitúcie stráca platnosť a účinnosť. Tento Sadzobník nadobúda platnosť a účinnosť dňom 1. 1. 2024.

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Československá obchodná banka, a.s. (ďalej len „Banka“), vydáva tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“) v spojení s § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).
- 1.2 VOP sa vzťahujú aj na všetky zmluvné vzťahy medzi Bankou a Klientom, s ktorým Banka vykonáva Obchod, alebo na konanie smerujúce k uzatvoreniu Obchodu, a to bez ohľadu na to, či je príslušný Obchod vo VOP upravený. VOP sa stávajú súčasťou každej zmluvy o príslušnom Obchode uzatvorenej medzi Bankou a Klientom a určujú časť jej obsahu, ak zmluva o príslušnom Obchode neustanovuje inak. VOP sú záväzné aj pre osoby konajúce v mene Klienta alebo na jeho účet, ak využívajú služby Banky.
- 1.3 Ak sa Banka a Klient nedohodnú inak, riadia sa vzťahy medzi nimi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Pokiaľ tieto VOP obsahujú odvolávku na všeobecne záväzné právne predpisy, má sa za to, že ide o ich aktuálne platné a účinné znenie.
- 1.4 Vybrané Obchody môžu byť upravené samostatnými obchodnými podmienkami Banky, ktoré majú v prípade odlišnej úpravy od VOP prednosť. Ustanovenia zmluvy o príslušnom Obchode majú prednosť pred ustanoveniami samostatných obchodných podmienok Banky a pred VOP.

2. Definície a pojmy

Banka

Československá obchodná banka, a. s., Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 4314/B, vykonávajúca bankové činnosti v zmysle bankového povolenia NBS č. OPK-2298/2007-PLP zo dňa 19. 11. 2007, ako aj iných relevantných povolení vydaných NBS a ECB.

Cudzozemec

Právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá nie je Tuzemcom; Cudzozemcom je aj organizačná zložka cudzozemca so sídlom v Slovenskej republike s výnimkou pobočky zahraničnej banky, pobočky zahraničného obchodníka s cennými papiermi, pobočky zahraničnej správcovskej spoločnosti,

pobočky zahraničnej poisťovne, pobočky zahraničnej zaistovne a pobočky zahraničnej inštitúcie elektronických peňazí v Slovenskej republike pri výkone činnosti vyplývajúcej z príslušného povolenia, keď má postavenie Tuzemca.

Disponent

Osoba oprávnená nakladať s finančnými prostriedkami / aktívami na účte Klienta v rozsahu stanovenom týmito VOP a samostatnými Obchodnými podmienkami k príslušnému Obchodu a uvedenom v Dispozičných oprávneniach k účtu.

Dispozičné oprávnenia

Práva udelené Klientom Disponentovi v rozsahu a prostredníctvom príslušného formulára Banky.

Doklad totožnosti a iný doklad

Doklad akceptovaný Bankou v zmysle týchto VOP ako aj všeobecne záväzných právnych predpisov, resp. na základe požiadavky Banky, podľa ktorého Banka identifikuje a overuje identifikáciu Klienta.

Embargo pravidiel

Pravidlá určené v dokumente [Embargo politika ČSOB Finančnej skupiny](#), ktorý je zverejnený na oficiálnom webovom sídle Banky www.csob.sk v časti [Právne informácie - ČSOB \(csob.sk\)](#) v aktuálnom znení, pričom Banka je oprávnená aktualizovať tieto pravidlá zverejnením ich nového znenia na svojom webovom sídle; ako aj pravidlá vyplývajúce zo zákona č. 289/2016 Z.z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o doplnení zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vykonávaní medzinárodných sankcií“).

Iná banka

Poskytovateľ platobných služieb v zmysle zákona o platobných službách iný ako Banka.

Konečný užívateľ výhod

Osoba definovaná ako konečný užívateľ výhod v zákone č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov“).

Klient

Fyzická osoba - občan (nepodnikateľ), fyzická osoba podnikateľ alebo právnická osoba:

1. s ktorou Banka uzatvorila Obchod alebo
2. ktorej konanie smeruje k uzatvoreniu Obchodu alebo
3. tretia osoba, ktorá na základe plnomocenstva, poverenia alebo Dispozičných oprávnení v zmysle týchto VOP koná v mene osoby uvedenej v bode 1 a/alebo 2 tejto definície, v zmysle ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o bankách“), pričom konkrétny význam pojmu v jednotlivých ustanoveniach Podmienok vyplýva z kontextu ustanovení v rámci ktorých je použitý.

Kurzový listok

Prehľad výmenných kurzov jednej meny za inú menu zostavený Bankou, prostredníctvom ktorého Banka informuje o pomere hodnoty cudzej meny k mene EUR pri bankových obchodoch.

Nespotrebiteľ

Podnikateľ v zmysle Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, ktoré špecifikujú pojem podnikateľ, najmä fyzická osoba podnikateľ, ktorá pri uzatváraní a plnení Obchodu koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a právnická osoba.

Obchod

Vznik, zmena alebo zánik záväzkových vzťahov medzi Bankou a Klientom na zmluvnom základe a akékoľvek operácie súvisiace s bankovými činnosťami vrátane nakladania s vkladmi, vrátane akýchkoľvek služieb ktoré Banka poskytuje.

Podpisový vzor

Vlastnoručný podpis alebo podpisy Klienta na tlačive Banky vo forme titul, meno a priezvisko, alebo meno a priezvisko alebo len priezvisko, a to v poradí stanovenom Klientom. Súčasťou vzorového podpisu môžu byť na základe požiadavky Klienta aj ďalšie spôsoby zabezpečenia, napr. používanie hesla (kombinácia číselných a abecedných znakov).

Politicky exponovaná osoba

Osoba definovaná ako politicky exponovaná osoba v zákone o ochrane pred legalizáciou príjmov. Klient je povinný v prípade, že je Politicky exponovanou osobou alebo ak tento jeho status zanikne, oznámiť túto skutočnosť bezodkladne Banke.

Právny úkon

Právny úkon je každý úkon Klienta alebo Banky, spĺňajúci podmienky, určené zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „Občiansky zákonník“) a v to v ústnej, alebo písomnej forme a v listinnej, alebo elektronickej podobe. Pre vylúčenie všetkých pochybností sa za právny úkon v ústnej forme a elektronickej podobe považuje i ústny prejav vôle, vyjadrený prostredníctvom telefónneho zariadenia v rámci telefonického rozhovoru, vedeného medzi povereným zamestnancom Banky a Klientom za podmienok, osobitne dohodnutých medzi Klientom a Bankou v súlade s platnou legislatívou.

Referenčný výmenný kurz

Výmenný kurz, ktorý sa používa ako základ na prepočet medzi menami a ktorý pochádza z verejne dostupného zdroja.

Referenčná úroková sadzba

Úroková sadzba, ktorá sa používa ako základ pri výpočte úroku a ktorá pochádza z verejne dostupného zdroja.

Sadzovník banky

Každý dokument, ktorý obsahuje údaje o druhoch a výške poplatkov, odmien a provízií Banky súvisiacich s príslušným Obchodom a ktorý obsahuje vo svojom názve pojem „Sadzovník“; Sadzovník banky je súčasťou VOP.

Spotrebiteľ

Fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení Zmluvy alebo akéhokoľvek iného Obchodu nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania.

Tuzemec

Právnická osoba so sídlom v Slovenskej republike alebo fyzická osoba s trvalým pobytom v Slovenskej republike; tuzemcom je aj organizačná zložka tuzemca v zahraničí.

Účet

Účet zriadený a vedený v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe zmluvy o príslušnom Obchode.

Vážny objektívny dôvod

Vážny objektívny dôvod je vecný, nestranný a od Banky nezávislý dôvod s vplyvom/dopadom na Obchod, ktorý vyplýva:

- a) z regulačných požiadaviek, záväzných pravidiel, usmernení, odporúčaní, rozhodnutí príslušných štátnych orgánov, orgánov dohľadu, relevantných súdov, zmeny legislatívy,
- b) z technických prostriedkov, vývoja nových prostriedkov v technologickej oblasti, prostredníctvom ktorých Banka zabezpečuje komunikáciu alebo riadne poskytovanie služieb,
- c) z makroekonomických zmien na finančnom trhu, zmien trhových podmienok ako napríklad rast indexu spotrebiteľských cien, rast úrokových sadzieb, z iného dôvodu nezávislého od vôle Banky,
- d) z okolností, ktorú Banka nezapríčinila, nemohla predvídať ani odvrátiť a ktorá Banke bráni v dohodnutom plnení pri zachovaní rovnováhy zmluvného vzťahu.

Webové sídlo

Oficiálna webová stránka Banky v znení www.csob.sk.

Zmluva

Zmluva, na základe ktorej Banka vykonáva s Klientom Obchod alebo poskytuje Klientovi bankové služby, a to vrátane rámcovej zmluvy na poskytovanie platobných služieb podľa § 31 zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o platobných službách“).

3. Identifikácia a konanie Klienta

3.1 Banka je povinná pri poskytovaní všetkých Obchodov identifikovať a overiť identifikáciu Klienta alebo osoby konajúcej v jeho mene alebo na jeho účet, a to v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, v nimi stanovenom rozsahu a podľa uváženia Banky. Ak Klient alebo osoba konajúca v jeho mene alebo na jeho účet odmietne vyhovieť požadovanému rozsahu identifikácie a overenia identifikácie (vykonanie starostlivosti vo vzťahu ku Klientovi), v zmysle všeobecne záväzných právnych

predpisov je Banka povinná vykonanie Obchodu odmietnuť.

3.2 Banka je oprávnená v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov požadovať od Klienta, aby písomnou formou identifikoval a oznámil osoby, ktoré Klienta ovládajú, resp. zriaďovateľa Klienta, ako aj Konečného užívateľa výhod, a tiež požadovať preukázanie Dokladov totožnosti Konečného užívateľa výhod. Banka je tiež oprávnená požadovať od Klienta informácie o účele a plánovanej povahe Obchodov a Klient je povinný v zmysle zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov poskytnúť Banke požadované informácie a doklady.

3.3 Banka pri vykonávaní Obchodu požaduje od Klienta za účelom identifikácie a overenia identifikácie najmä tieto Doklady totožnosti a iné doklady:

a) fyzická osoba – občan Slovenskej republiky (nepodnikateľ):

I. plnoletá osoba: platný občiansky preukaz. Banka môže za účelom identifikácie a overenia identifikácie Klienta akceptovať cestovný doklad. Osoba vo veku 16 až 18 rokov, ktorá dosiahla plnoletosť uzatvorením manželstva, je povinná predložiť aj sobášny list,

II. maloletý od 15. do 18. roku veku: platný Doklad totožnosti maloletého a platný Doklad totožnosti jeho zákonného zástupcu, v prípade, ak je zástupca určený rozhodnutím súdu, písomné potvrdenie o rozsahu, v akom je za maloletého oprávnený konať (rozhodnutie súdu),

III. maloletý do 15. roku veku: rodný list (doklad zodpovedajúci rodnému listu, ak sa dieťa narodilo mimo územia Slovenskej republiky) alebo výpis z knihy narodení, platný Doklad totožnosti zákonného zástupcu, v prípade, ak je zástupca maloletého určený rozhodnutím súdu, písomné potvrdenie o rozsahu, v akom je za maloletého oprávnený konať (rozhodnutie súdu).

Banka posudzuje konanie v mene a na účet maloletého (bežná vec) v každom jednotlivom prípade individuálne s ohľadom na okolnosti prípadu.

b) fyzická osoba – podnikateľ: platný občiansky preukaz, prípadne povolenie na trvalý pobyt spolu s platným cestovným dokladom, živnostenský list

- alebo koncesná listina nie staršia ako 3 mesiace, alebo osvedčenie vydané príslušným orgánom, alebo iný doklad preukazujúci oprávnenie podnikateľ, doklad o pridelení IČO, ak bolo pridelené, alebo aktuálny výpis z príslušného registra, v ktorom je evidovaný nie starší ako 3 mesiace, ak sa fyzická osoba – podnikateľ zapisuje do takéhoto registra.
- c) právnická osoba – podnikateľ: aktuálny výpis z Obchodného registra nie starší ako 3 mesiace alebo iný doklad osvedčujúci vznik právnickej osoby a predmet jej činnosti s dokladom preukazujúcim oprávnenie podnikateľ a dokladom o pridelení IČO, ak bolo pridelené.
- d) právnická osoba – nepodnikateľ: doklad o právnej subjektivite právnickej osoby, stanov s potvrdením o registrácii v príslušnom úradnom registri, zakladateľská zmluva alebo zakladateľská listina alebo štatút alebo zápis z ustanovujúcej schôdze, doklad o pridelení IČO, ak bolo pridelené.
- e) Cudzozemec:
- I. fyzická osoba – občan iného štátu ako SR (nepodnikateľ):
- a) občan členského štátu Európskej únie, Švajčiarska a Lichtenštajnska, okrem SR: identifikačná karta (ďalej len „identifikačný doklad“) alebo platný cestovný doklad;
- b) občan štátu, ktorý nie je členom Európskej únie: platný cestovný doklad.
- II. fyzická a právnická osoba (podnik alebo organizačná zložka podniku cudzozemca), ktorá podniká na území Slovenskej republiky: aktuálny výpis z Obchodného registra Slovenskej republiky nie starší ako 3 mesiace.
- III. právnická osoba, ktorá nepodniká na území Slovenskej republiky: aktuálny výpis z príslušného registra v krajine pôvodu právnickej osoby nie starší ako 3 mesiace alebo doklad o existencii právnickej osoby založenej podľa iného ako slovenského práva nie starší ako 3 mesiace a stanov alebo iné dokumenty podobnej povahy s menovitým uvedením štatutárneho orgánu alebo zástupcu oprávneného konať v mene právnickej osoby, ako aj spôsob jeho konania.
- Klient je povinný bez zbytočného odkladu ohlásiť Banke stratu alebo odcudzenie Dokladu totožnosti alebo iných dokladov, ako aj platobných prostriedkov (napr. platobná karta). Banka nezodpovedá za škodu

vzniknutú zneužitím týchto Dokladov totožnosti alebo platobných prostriedkov, príp. za škodu vzniknutú zneužitím Dokladu totožnosti Disponenta.

- 3.4 Banka môže požadovať k uzatvoreniu Zmluvy/k vykonaniu Obchodu aj ďalšie doklady na overenie skutočností uvedených v predložených Dokladoch totožnosti (napr. rodný list, cestovný pas, vodičský preukaz, preukaz zdravotnej poisťovne).
- 3.5 Pri vykonávaní Obchodu prostredníctvom elektronických alebo iných technických zariadení sa Klient identifikuje a jeho identifikácia sa overuje osobitnými identifikačnými znakmi (najmä kombinácia čísel), ktoré Banka prideli Klientovi.
- 3.6 Banka je vo vzťahu ku Klientovi povinná vykonávať starostlivosť v zmysle zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov. Banka je tiež v súlade s Embargo pravidlami oprávnená zisťovať či Klient, alebo obchodná transakcia Klienta súvisiaca s Obchodom (vrátane príslušného tovaru ktorý je predmetom dodania v rámci obchodnej transakcie Klienta) nie sú predmetom medzinárodných sankcií podľa zákona o ochrane pred legalizáciou, zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane právne záväzných noriem európskeho alebo medzinárodného práva. Klient je povinný poskytovať Banke za týmto účelom potrebnú súčinnosť a Bankou požadované informácie a doklady. Ak Banka nemôže vykonať starostlivosť vo vzťahu ku Klientovi podľa zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov, alebo ak Klient odmietne preukázať v koho mene koná, Banka je oprávnená okamžite ukončiť zmluvný vzťah s Klientom alebo odmietnuť vykonanie akéhokoľvek Obchodu vo vzťahu ku Klientovi, vrátane akýchkoľvek úkonov požadovaných Klientom, Disponentom alebo jeho zástupcom; Banka je tiež na tento účel vo vzťahu ku Klientovi, Disponentovi alebo zástupcovi Klienta oprávnená dočasne alebo natrvalo zablockovať vykonávanie Obchodov alebo akýchkoľvek úkonov. Banka je tiež oprávnená v rámci výkonu opatrení vyplývajúcich z medzinárodných sankcií zmraziť všetky aktíva a hospodárske zdroje v zmysle Embargo pravidiel.
- 3.7 Fyzická osoba je oprávnená konať voči Banke v rozsahu spôsobilosti na právne úkony v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Za fyzické osoby, ktoré nie sú v plnom rozsahu spôsobilé na právne úkony, koná vo vzťahu k Banke ich zákonný zástupca v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 3.8 Za právnickú osobu koná štatutárny orgán, a to spôsobom určeným vo výpise z Obchodného alebo iného príslušného registra použiteľného na právne úkony, prípadne v listine o založení právnickej osoby alebo inými zodpovedajúcimi listinami (ak sa právnická osoba nezapisuje do Obchodného registra). V prípade, že dôjde k zmene v zložení štatutárneho orgánu právnickej osoby, je táto zmena účinná voči Banke okamihom predloženia/doručenia originálu alebo úradne overenej kópie právoplatného rozhodnutia orgánu právnickej osoby, ktorý je oprávnený uskutočniť takúto zmenu, Banke, nie však skôr, ako táto zmena nadobudla účinnosť v zmysle predloženého rozhodnutia a všeobecne záväzných právnych predpisov. V prípade pochybností o pravosti, správnosti alebo právoplatnosti takéhoto rozhodnutia je Banka z dôvodu dodržania povinnosti obozretného konania a všeobecnej preventívnej povinnosti podľa Občianskeho zákonníka oprávnená zamedziť Klientovi realizovať akékoľvek úkony vo vzťahu k Zmluvám a Obchodom – najmä nakladať s účtom, alebo prostriedkami na ňom, a to až do doby preukázania oprávnenia nového štatutárneho orgánu konať v mene Klienta prostredníctvom výpisu Klienta z obchodného registra alebo iného zákonom určeného registra (ak sa do takého registra zapisuje) alebo iným spôsobom akceptovaným Bankou. Klient je oprávnený dovoľávať sa voči Banke neplatnosti voľby alebo vymenovania osoby oprávnenej konať v mene Klienta, ktorá je zapísaná v obchodnom alebo inom zákonom určenom registri, výlučne na základe právoplatného a vykonateľného súdneho rozhodnutia.
- 3.9 Klient je oprávnený dať sa pri právnom úkone zastúpiť zástupcom na základe plnomocenstva alebo poverenia (ďalej ako „plnomocenstvo“). Plnomocenstvo musí mať písomnú formu a rozsah udeleného plnomocenstva musí byť dostatočne určitý. Určitosť rozsahu plnomocenstva posudzuje Banka. Klient môže plnomocenstvo podpísať pred zamestnancom Banky alebo predložiť plnomocenstvo súradne osvedčeným podpisom alebo podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom. V prípade, ak Banka bude mať pochybnosti o platnosti, určitosti alebo trvaní akéhokoľvek plnomocenstva predloženého Banke, nie je Banka povinná predložené plnomocenstvo akceptovať a môže požadovať predloženie nového plnomocenstva alebo môže požadovať, aby Klient písomne potvrdil

Banke, že udelil predložené plnomocenstvo splnomocnencovi na daný právny úkon a že plnomocenstvo je platné. Klient je povinný oznámiť Banke akúkoľvek zmenu alebo skončenie platnosti ním vystaveného plnomocenstva, ktoré by mohlo byť použité pri právnych úkonoch s Bankou alebo voči Banke. Ak Klient túto povinnosť poruší, Banka nenesie zodpovednosť za prípadné neoprávnené konanie tretích osôb na základe takéhoto plnomocenstva. Odvolanie plnomocenstva Klientom je voči Banke účinné, len ak Klient toto odvolanie Banke písomne oznámil pred konaním splnomocnenca. Plnomocenstvo vystavené Klientom ako splnomocniteľom smrťou Klienta alebo jeho vyhlásením za mŕtveho nezanká, ale toto plnomocenstvo na zastupovanie v právnom vzťahu s Bankou zaniká až najbližším pracovným dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola Banke súdom, notárom alebo inou osobou písomne oznámená smrť Klienta alebo jeho vyhlásenie za mŕtveho; ak túto skutočnosť Banke písomne oznámila iná osoba ako notár alebo súd, musí byť zároveň táto skutočnosť preukázaná Banke úmrtným listom príp. iným písomným dokladom (originálom alebo úradne overenou kópiou), inak Banka na také oznámenie nie je povinná prihliadať.

- 3.10 Podpis Klienta musí byť tiež úradne osvedčený v prípade, že Klient nepodpisuje Zmluvu, resp. iné dokumenty ako vyhlásenia, oznámenia, potvrdenia, alebo formuláre požadované Bankou, pred zamestnancom Banky.
- 3.11 Všetky doklady požadované Bankou potrebné pre vykonanie Obchodu musia byť predložené ako originály, prípadne ako úradne overené kópie.
- 3.12 V prípade, že listiny sú vydané, resp. pravosť podpisov na nich úradne osvedčená mimo územia Slovenskej republiky, je Banka oprávnená požadovať vyššie overenie takýchto listín alebo osvedčenia pravosti podpisov (superlegalizácia), resp. osvedčenie (Apostille) a zároveň úradný preklad týchto listín do slovenského jazyka (okrem dokladov v českom jazyku).
- 3.13 Ak je Klient povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“), je Banka oprávnená požadovať za účelom nadobudnutia účinnosti Zmluvy o príslušnom Obchode predloženie dokladu potvrdzujúceho

zverejnenie Zmluvy o príslušnom Obchode spôsobom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 3.14 Klient bude (v zmysle zákona o bankách) vykonávať s Bankou každý zmluvný Obchod s hodnotou 15.000,- EUR a viac len vo svojom vlastnom mene a na svoj účet, t. j. na svoje náklady alebo vo svoj finančný prospech, pričom peňažné prostriedky, ktoré použije na vykonanie Obchodu s hodnotou 15.000,- EUR a viac, sú jeho výlučným vlastníctvom. Klient sa súčasne zaväzuje, že v prípade, ak použije na vykonanie Obchodu s hodnotou najmenej 15.000,- EUR peňažné prostriedky vo vlastníctve inej osoby alebo bude takýto zmluvný Obchod vykonaný na účet, v prospech alebo na ťarchu, inej osoby ako Klienta, predloží Banke pred uskutočnením takéhoto Obchodu písomne osobné údaje fyzickej osoby alebo identifikačné údaje právnickej osoby, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a na účet ktorej je Obchod vykonaný, a doloží k nim aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie týchto peňažných prostriedkov na vykonávaný Obchod alebo na vykonanie tohto Obchodu na jej účet. Klient je povinný poskytnúť informácie v zmysle tohto bodu aj na žiadosť Banky, ak má Banka pochybnosti o tom, či Klient koná vo vlastnom mene a na svoj účet.

4. Zmluvy a Obchody

- 4.1 V prípade, že sa Zmluva o príslušnom Obchode alebo zmluva o zabezpečení Obchodu alebo ktorýkoľvek z Klientom predložených dokumentov riadi iným ako právnym poriadkom SR alebo ak je podpísaná Cudzozemcom, je Klient povinný predložiť stanovisko/posúdenie expertnej právnej kancelárie (Legal opinion) k platnosti, účinnosti a vymožitelnosti Zmluvy o príslušnom Obchode alebo zmluvy o jeho zabezpečení, a k právnemu postaveniu a spôsobilosti Klienta a zaviazaných osôb, alebo k inej právne spornej skutočnosti.
- 4.2 Klient je povinný neodkladne oznámiť Banke všetky skutočnosti súvisiace s Obchodmi a predložiť Bankou požadované a/alebo dohodnuté doklady, ktoré môžu viesť k jeho bezdôvodnému obohateniu alebo k vzniku škody Banky, alebo ktoré sú potrebné vo vzťahu k Obchodu alebo Zmluve.
- 4.3 Pri dokumentoch predkladaných v inom ako v slovenskom alebo v českom jazyku je Banka oprávnená požadovať od Klienta úradný preklad predložených dokumentov, pričom náklady na úradný preklad znáša Klient. Banka nezodpovedá za

oneskorené vykonanie Obchodu v dôsledku potreby úradného prekladu dokumentu.

- 4.4 Klient má právo získať informácie o Obchode z týchto VOP alebo Sadzobníka banky pred jeho uzatvorením. Klient má právo získať informácie aj ústne v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a v elektronickej podobe na Webovom sídle.
- 4.5 Ak sa pre vykonanie Obchodu požaduje predloženie ďalších podkladov a Klient súhlasí s ich obstaraním, Banka je oprávnená požadovať od Klienta úhradu aj takto vynaložených nákladov, ktoré na obstaranie vynaložila.
- 4.6 S právami a povinnosťami vyplývajúcimi zo Zmluvy o Obchode je oprávnený nakladať Klient ktorý Zmluvu / Obchod s Bankou uzatvoril alebo Disponent podľa príslušných ustanovení týchto VOP alebo samostatných obchodných podmienok, platných pre príslušnú Zmluvu / Obchod. Iná osoba ako Klient alebo Disponent môže Disponovať s účtom len na základe plnomocenstva (v zmysle týchto VOP). Klient nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky postúpiť na tretiu osobu svoju pohľadávku voči Banke (vrátane pohľadávky na výplatu alebo prevod finančných prostriedkov z Účtu) alebo inak s ňou nakladať. Klient nie je oprávnený zriadiť bez písomného súhlasu Banky záložné právo k právam vyplývajúcim z Obchodu alebo zo Zmluvy (vrátane pohľadávky na výplatu alebo prevod finančných prostriedkov uložených na Účte).
- 4.7 Klient môže zmeny a dodatky k Zmluve alebo Obchodu vykonať v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti. Banka prijme iba písomnú žiadosť predloženú na tlačíve Banky alebo na tlačíve, ktoré spĺňa všetky formálne a obsahové náležitosti tlačíva Banky, vystavenú a podpísanú Klientom podľa platného Podpisového vzoru alebo osobou oprávnenou podľa plnomocenstva. Písomná žiadosť akceptovaná Bankou alebo uzatvorený písomný dodatok k Zmluve sa stávajú jej súčasťou.
- 4.8 Banka stanovuje a oznamuje Klientom platné úrokové sadzby a výmenný kurz pre jednotlivé meny Obchodov a pravidlá úročenia, zverejnením v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle, príp. navyše prostredníctvom aplikácii elektronického bankovníctva. Banka a Klient sa dohodli, že ak sa zmena úrokovej sadzby a výmenného kurzu použitých pri jednotlivých Obchodoch zakladá na Referenčnej úrokovej sadzbe a/alebo na

Referenčnom výmennom kurze, bude sa uplatňovať okamžite bez predchádzajúceho oznámenia Klientovi, ak nie je dohodnuté inak. Banka a Klient sa zároveň dohodli, že informácie o zmenách úrokovej sadzby budú Klientovi sprístupnené na výveskách umiestnených v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle. Banka je oprávnená určiť cudzie meny, s ktorými realizuje menové konverzie. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, pre Klienta a Banku je záväzný Kurzový listok, ktorý je zverejnený v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle. V prípade rozporu medzi Kurzovým listkom, ktorý je zverejnený v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle platí Kurzový listok zverejnený na Webovom sídle. Kurzový listok je stanovený a aktualizovaný obvykle na základe aktuálnych cien na medzibankovom trhu pre každý pracovný deň. Banka si vyhradzuje právo meniť výmenné kurzy uvádzané v Kurzovom listku počas pracovného dňa bez predchádzajúceho oznámenia Klientovi. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, suma platobnej operácie sa prepočítava kurzom podľa Kurzového listka platného v čase spracovania platobnej operácie a pokiaľ protihodnota v mene EUR prevyšuje limit stanovený Bankou, použije sa kurz stanovený na základe aktuálneho kurzu na medzibankovom devízovom trhu platný v deň vykonania platobnej operácie.

- 4.9 Klient je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť a doručiť Banke doklady preukazujúce všetky zmeny v údajoch a dokladoch požadovaných a predložených pri uzatvorení zmluvného vzťahu s Bankou, vrátane dokladov preukazujúcich zmenu štátu daňovej rezidencie (prostredníctvom tzv. daňového domicilu, ktorým je potvrdenie príslušného úradu zahraničnej finančnej správy) a na požiadanie Banky predložiť doklady, ktoré Banka vyžaduje pre overenie ním uvádzaných skutočností. Tieto zmeny sú povinní preukázať spolu s platným Dokladom totožnosti alebo iným úradným dokladom/dokumentom, z ktorého je príslušná zmena zrejmä, a to v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Neoznámenie týchto zmien a nepredloženie Bankou požadovaných a/alebo dohodnutých dokladov sa považuje za porušenie zmluvných podmienok a zároveň Klient zodpovedá za škodu, ak z tohto dôvodu vznikne. Uvedené neplatí, ak Banka získa údaje o Klientovi spôsobom podľa bodu 8.9 týchto VOP.

- 4.10 Klient zodpovedá za aktuálnosť, správnosť a úplnosť údajov odovzdávaných Banke v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj za splnenie si povinností, ktoré mu v súvislosti so záväzkovo-právnymi vzťahmi s Bankou vyplývajú najmä zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Tieto skutočnosti potvrdzuje Klient svojim podpisom na formulári osobných údajov pred zamestnancom Banky, prípadne na iných písomnostiach a dokumentoch osvedčujúcich ním uvádzané skutočnosti. Uvedené neplatí, ak Banka získa údaje o Klientovi spôsobom podľa bodu 8.9 týchto VOP.
- 4.11 Banka je oprávnená zmeniť čísla všetkých Účtov vedených pre Klienta, najmä z dôvodu zmeny bankového informačného systému. Každú takúto zmenu sa Banka zaväzuje oznámiť Klientovi aspoň 30 dní pred účinnosťou tejto zmeny.
- 4.12 Klient môže stanoviť pre používanie v Banke maximálne 2 vzorové podpisy, a to pri odovzdaní svojich identifikačných údajov, pri ich zmene alebo pri zmene podpisových vzorov na Klientovu žiadosť. Podpisové vzory nadobúdajú účinnosť najneskôr nasledujúci pracovný deň po ich doručení Banke, a to bez možnosti neskoršej účinnosti na žiadosť Klienta.
- 4.13 Banka je oprávnená vo vzťahu ku Klientovi vykonávať právne úkony v písomnej forme v súlade s Občianskym zákonníkom aj elektronickými prostriedkami, podpísané elektronickou pečaťou alebo elektronickým podpisom a to v súlade s Občianskym zákonníkom alebo s Nariadením Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie, ako aj právne úkony prostredníctvom telefonného zariadenia v rámci telefonického rozhovoru s Klientom. Banka je oprávnená neakceptovať alebo odmietnuť právny úkon alebo dokument podpísaný Klientom kvalifikovanou elektronickou pečaťou, ak pri kvalifikovanej elektronickej pečati Klienta nebude Banka môcť splniť požiadavky na riadne preukázanie totožnosti Klienta a na identifikáciu a/alebo overenie identifikácie Klienta pri príslušnom Obchode, tak ako to vyžaduje zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov a zákon o bankách. Ak sa v Zmluve, v dodatku k Zmluve alebo v akomkoľvek inom právnom úkone resp. prejave vôle robenom elektronickými prostriedkami uvádzajú osoby zastupujúce Banku alebo podpisujúce za Banku, tak tieto osoby

zastupujú Banku a podpisujú za Banku len v prípade, ak Banka tento právny úkon resp. prejav vôle nepodpisuje kvalifikovanou elektronickou pečaťou. Ak právny úkon, ktorý bol urobený elektronickými prostriedkami, je opatrený elektronickou časovou pečiatkou, tak za čas (dátum) uskutočnenia takého právneho úkonu sa považuje čas (dátum), ktorý uvádza táto časová pečiatka, a to aj v prípade, ak by dátum právneho úkonu uvedený v samotnom texte právneho úkonu bol odlišný. V prípade, ak jeden elektronický dokument, ktorý je podpísaný elektronickým podpisom alebo elektronickou pečaťou, obsahuje viacero samostatných prejavov vôle, tak platí, že jeden elektronický podpis alebo jedna elektronická pečať konajúcej osoby, ktorým/ktorou bol elektronický dokument podpísaný, súčasne kryje všetky prejavy vôle konajúcej osoby (resp. všetky prejavy vôle každej osoby, zastúpenej touto konajúcou osobou) obsiahnuté v tomto elektronickom dokumente. Platnosť a právny účinok žiadneho takéhoto samostatného prejavu vôle obsiahnutého v elektronickom dokumente nemožno spochybníť z dôvodu, že bol takto podpísaný spoločne s inými samostatnými prejavmi vôle len jedným elektronickým podpisom alebo len jednou elektronickou pečaťou.

5. Vzájomná komunikácia

- 5.1 Dokumenty týkajúce sa Obchodu alebo služby poskytovanej Bankou sú v slovenskom jazyku. Slovenský jazyk je zároveň jazykom vzájomnej komunikácie Banky a Klienta počas trvania zmluvného vzťahu, ak sa Banka a Klient nedohodnú inak.
- 5.2 Banka odovzdáva Klientovi písomnosti osobne na pobočke, poštou, prostredníctvom kuriéra a prostredníctvom elektronického bankovníctva a elektronickej pošty (napr. e-mailom). Písomnosti doručované poštou zasiela Banka na adresu Klienta uvedenú v Zmluve o príslušnom Obchode, prípadne na inú, s Klientom dohodnutú adresu. Banka zasiela písomnosti ako obyčajnú zásielku, doporučený list alebo doporučený list s doručenkou.
- 5.3 Pokiaľ Klient svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú, účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť/zásielka vrátená Banke. Účinky doručenia nastávajú aj vtedy, ak Klient odmietne prevziať písomnosť.

- 5.4 Písomnosti Klienta adresované Banke sú považované za doručené, ak boli doručené do sídla Banky alebo do ktoréhokoľvek obchodného miesta Banky prístupného verejnosti.
- 5.5 Banka komunikuje s Klientom aj prostredníctvom telefonického zariadenia v rámci telefonického rozhovoru, vedeného medzi povereným zamestnancom Banky a Klientom za podmienok, osobitne dohodnutých medzi Klientom a Bankou pričom v rámci tohto rozhovoru môže dôjsť k akceptácii vybraných právnych úkonov Klienta, vyjadrených ústne. Banka je pri realizácii telefonických hovorov s Klientom oprávnená vyhotovovať zvukové záznamy.

6. Poplatky

- 6.1 Banka je oprávnená za svoje služby a za ňou poskytované Obchody požadovať odplatu, ktorú predstavujú jednotlivé poplatky, odmeny a provízie podľa Sadzobníka Banky príslušného vzhľadom na Obchod, platného v čase vykonania jednotlivého Obchodu, alebo poskytnutia služby pokiaľ Zmluva o príslušnom Obchode alebo poskytnutí služby neustanovuje inak. Banka je oprávnená Sadzobník Banky meniť, zmeny sa stávajú záväznými dňom ich navrhovanej účinnosti. Pri Obchodoch uzatvorených na dobu určitú so Spotrebiteľom môže Banka takúto zmenu vykonať len z Vážneho objektívneho dôvodu. Pri ostatných Obchodoch a službách je zmena možná aj bez uvedenia dôvodu. O zmene Sadzobníka Banky a jeho účinnosti informuje Banka Klienta zverejnením Sadzobníka Banky v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle a osobitným písomným oznámením zaslaným v lehote najneskôr jeden mesiac pred navrhovaným dňom účinnosti príslušnej zmeny, ak všeobecne záväzný právny predpis platný v Slovenskej republike neurčuje inú, kratšiu alebo dlhšiu lehotu. Za písomné informovanie Klienta sa považuje aj informácia vo výpise z účtu. Pri Obchodoch uzatvorených so Spotrebiteľom musí osobitné písomné oznámenie obsahovať poučenie, že Spotrebiteľ je oprávnený príslušný Obchod/Zmluvu bezplatne a okamžite vypovedať – ukončiť a pri Obchodoch Spotrebiteľa uzatvorených na dobu určitú aj konkrétny Vážny objektívny dôvod. Právo Spotrebiteľa vypovedať konkrétny menený Obchod/Zmluvu musí byť využité pred navrhovaným dňom účinnosti zmien. Ak Spotrebiteľ nesúhlasí s navrhovanými zmenami, avšak neukončí Obchod/Zmluvu písomnou formou

pred navrhovaným dňom účinnosti Sadzobníka Banky, stáva sa nové znenie Sadzobníka Banky dňom účinnosti nového znenia záväzným pre uzatvorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok. Banka môže vykonať zmeny Sadzobníka Banky v prospech Klienta, na takéto zmeny sa nevyžaduje žiadny dôvod zmeny, Banka informuje Klienta o takejto zmene spravidla vopred pred uskutočnením zmeny, pričom takéto zmena nezakladá právo Klienta na ukončenie Obchodu/Zmluvy.

7. Úroky, dane, ochrana vkladov

7.1 Banka úročí Obchody podľa úrokových sadzieb a pravidiel úročenia pre príslušné Obchody, ktoré sú dostupné v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle.

7.2 Klient je konečným príjemcom príjmu v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov; pričom konečným príjemcom je osoba, ktorej plynie príjem v jej vlastný prospech a má právo využívať tento príjem neobmedzene bez zmluvnej alebo inej právnej povinnosti previesť tento príjem na inú osobu alebo stálu prevádzkareň tejto osoby, ak činnosť spojená s týmto príjmom je vykonávaná touto stálou prevádzkareňou, alebo majetok, s ktorým tento príjem súvisí, je funkčne spojený s touto stálou prevádzkareňou; za konečného príjemcu sa nepovažuje osoba, ktorá koná ako sprostredkovateľ za inú osobu. V prípade, ak Klient nebude konečným príjemcom príjmu, je povinný o tomto Banku bezodkladne informovať.

7.3 Výnosy (úroky, prémie, výhry, príp. iné) podliehajú v Slovenskej republike zdaneniu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, pokiaľ medzinárodné zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná, nestanovujú inak. Pri uplatňovaní výhod plynúcich z medzinárodných zmlúv o zamedzení dvojitého zdanenia je Klient povinný predložiť Banke potvrdenie o daňovom domicile vydané v príslušnej krajine daňovej rezidencie Klienta, a to najneskôr tri pracovné dni pred najbližšou kapitalizáciou (zúčtovaním) úroku na jeho Účte alebo pred vyplatením, poukázaním alebo pripísaním iného príjmu vyplateného Bankou, z ktorého je Banka povinná vykonať zrážku dane. Banka pre takéto uplatnenie výhod plynúcich z medzinárodných zmlúv o zamedzení dvojitého zdanenia akceptuje len platné potvrdenie o daňovom domicile.

7.4 Finančné prostriedky a vklady na účtoch a vkladových produktoch, otvorených a vedených Bankou sú chránené v zmysle a za podmienok stanovených v zákone č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

7.5 Pri úročení úverov platí, že ak Referenčná úroková sadzba, ktorá je základom pre výpočet úrokovej sadzby pre úročenie úverov bude mať zápornú hodnotu, tak pre účely výpočtu úrokovej sadzby pre úročenie úverov sa Referenčná úroková sadzba aktuálna v čase výpočtu úrokovej sadzby pre úročenie úverov nahradí úrokovou sadzbou vo výške 0%.

7.6 Ustanovenia tohto bodu VOP sa použijú na tie Zmluvy, ktoré

- a) sa považujú za finančnú zmluvu v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov (ďalej len „**Nariadenie o benchmarkoch**“) a súčasne
- b) je v tejto Zmluve použitá taká Referenčná úroková sadzba, ktorá spĺňa definíciu referenčnej hodnoty v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a
- c) pokiaľ nie sú v Zmluve alebo osobitných obchodných podmienkach k Zmluve uvedené osobitné ustanovenia o určení Náhradnej referenčnej úrokovej sadzby.

V prípade, že dôjde k situácii, ak:

- (i) Referenčná úroková sadzba sa stane trvalo nedostupnou (napr. Referenčná úroková sadzba prestane existovať), alebo
- (ii) použitie Referenčnej úrokovej sadzby sa stane nezákonným (napr. správca Referenčnej úrokovej sadzby vezme späť žiadosť o licenciu na používanie Referenčnej úrokovej sadzby; alebo Referenčná úroková sadzba alebo jej správca je vymazaný z príslušného registra vedeného ESMA), alebo
- (iii) metodológia výpočtu Referenčnej úrokovej sadzby sa zásadne zmení v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a to z pohľadu jej správcu, resp. administrátora (napr. geografický, ekonomický alebo sektorový rozsah Referenčnej úrokovej sadzby sa výrazne zmení), alebo

- (iv) ak príslušné orgány dohľadu vyhlásia, že Referenčná úroková sadzba ďalej nemá výpovednú hodnotu,

taká pôvodná Referenčná úroková sadzba (ďalej len „**Pôvodná referenčná úroková sadzba**“) bude nahradená inou Referenčnou úrokovou sadzbou (ďalej len „**Náhradná referenčná úroková sadzba**“).

Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou je taká Referenčná úroková sadzba, ktorá:

- a) je odporúčaná príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom) ako náhrada Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby;
- b) ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, je považovaná za Referenčnú úrokovú sadzbu, ktorá sa používa v podobných transakciách v tej istej mene s rovnocennými alebo porovnateľnými podmienkami vo vzťahu k Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzbe, pričom Banka v dobrej viere určí Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu a do úvahy zoberie vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard;
- c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, Banka určí Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu v dobrej viere tak, aby bola najviac porovnateľná s Pôvodnou referenčnou úrokovou sadzbou.

Za účelom zníženia alebo odstránenia strát alebo ziskov Zmluvných strán v dôsledku nahradenia Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou a to v odôvodnenom rozsahu, Náhradná referenčná úroková sadzba bude upravená o predvolené rozpätie (tzv. adjustment spread) (ďalej len „**Predvolené rozpätie**“). Predvolené rozpätie sa vo vzťahu k nahradeniu Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou určí:

- a) ako Predvolené rozpätie odporúčané príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom);
- b) ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí Predvolené rozpätie, ktoré je považované za vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard v podobných transakciách;

- c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí primerané Predvolené rozpätie.

Banka je povinná bezodkladne oznámiť Klientovi nahradenie Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou vrátane Predvoleného rozpätia, ako aj účinnosť týchto zmien vo vzťahu k príslušným Zmluvám.

Pre vylúčenie pochybností a ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, pokiaľ je v takej Zmluve uvedené úročenie úrokovou sadzbou 1-, 2-, 3-, 4-, 5-, 6-, 7-, 8-, 9- alebo 10-ročný úrokový SWAP, má sa za to, že ide o Referenčnú úrokovú sadzbu v tomto poradí 1Y, 2Y, 3Y, 4Y, 5Y, 6Y, 7Y, 8Y, 9Y alebo 10Y ICE Swap Rate EUR 1100, ktoré spravuje spoločnosť ICE Benchmark Administration Limited, ktorá je uvedená v príslušnom registri vedenom ESMA, resp. táto Referenčná úroková sadzba je uvedená v príslušnom registri ESMA. Uvedené spresnenie nepredstavuje zmenu v úročení ani nedochádza k nahradeniu úrokovej sadzby.

- 7.7 Pokiaľ Zmluva sa nepovažuje za finančnú zmluvu v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a súčasne je v tejto Zmluve použitá Referenčná úroková sadzba (vrátane použitia pre prípadný výpočet úroku z omeškania), a pokiaľ nie sú v Zmluve alebo osobitných obchodných podmienkach k Zmluve uvedené osobitné ustanovenia o určení Náhradnej referenčnej úrokovej sadzby, tak na situácie podľa písm. (i) až (iv) bodu 7.6 týchto VOP vyššie sa primerane uplatnia postupy následne uvedené v tomto bode 7.6 VOP, pričom táto zmena Zmluvy je pre Klienta účinná aj bez jeho súhlasu. Vo výnimočnom prípade, pokiaľ ani vyššie uvedeným spôsobom nebude možné stanoviť Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu, Banka je oprávnená vyhlásiť, že všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy sa stávajú splatnými.

8. Bankové tajomstvo a ochrana osobných údajov a dôverných informácií

- 8.1 Banka sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, na ktoré sa vzťahuje bankové tajomstvo, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Banka je povinná zachovávať mlčanlivosť o týchto informáciách aj po

ukončení zmluvného vzťahu s Klientom v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

8.2 Banka je oprávnená s predchádzajúcim písomným súhlasom Klienta poskytnúť informácie a doklady o záležitostiach týkajúcich sa Klientov, ktoré nie sú verejne prístupné (predmet bankového tajomstva) alebo informácie, ktoré tvoria predmet obchodného tajomstva Klienta subjektom, ktoré sú vo vzťahu k Banke a k nej ovládaným, či ovládajúcim osobám osoby ovládané, či ovládajúce v súlade s § 66a Obchodného zákonníka a osobám ovládaným ovládajúcou osobou Banky (ďalej len „Člen skupiny ČSOB“) a to na účely ponuky a využívania produktov a služieb Banky alebo Člena skupiny ČSOB, na účely prípravy, uzatvárania a vykonávania obchodov medzi Klientom a Bankou alebo Členom skupiny ČSOB, na účely zisťovania bonity, dôveryhodnosti a dodržiavania platobnej disciplíny a finančných ukazovateľov Klienta ako aj na účely ochrany a domáhania sa práv veriteľa a plnenia si povinností Banky alebo Člena skupiny ČSOB podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a vo vzťahu k Nespotrebitelovi aj na účely vytvorenia a zdieľania databázy Nespotrebitelov.

8.3 Banka ako prevádzkovateľ je oprávnená v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Všeobecné nariadenie o ochrane údajov“), zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonom o bankách a inými právnymi predpismi aj bez súhlasu Klienta (pre účely tohto článku ďalej aj ako „dotknutá osoba“) zisťovať, získavať, zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať jeho osobné údaje v rozsahu: titul, meno, priezvisko, trvalý pobyt, prechodný pobyt, rodné číslo, ak je pridelené, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo Dokladu totožnosti, kontaktné telefónne alebo faxové číslo a adresa elektronickej pošty, v rozsahu stanovenom osobitnými právnymi predpismi na účely realizácie Obchodu, najmä na:

- rokovanie a prípravu Obchodu,
- uzatvorenie zmluvy o Obchode,
- účely komunikácie a zabezpečenia plnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy o Obchode,
- účely správy zmluvy o Obchode,

- ďalšie účely plnenia záväzkov súvisiace s Obchodom v zmysle zákona o bankách.

8.4 Banka ďalej spracúva osobné údaje dotknutých osôb v nevyhnutnom rozsahu na ochranu práv a právom chránených záujmov Banky. Banka informuje Klienta, že spracúvanie jeho osobných údajov na účely zisťovania, preverenia a kontroly identifikácie používateľov platobných služieb podľa zákona o platobných službách a ich zástupcov, na účely uzatvárania a vykonávania Obchodov s Klientmi, na účely prijímania a vybavovania reklamácií Klientov, na účely riešenia sporov s Klientmi, na účel ochrany a domáhania sa práv voči Klientom, na účel zdokumentovania činnosti Banky, na účely výkonu dohľadu podľa zákona o platobných službách alebo osobitných predpisov (napr. zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov) sa vykonáva na základe právnych základov uvedených v dokumente [Memorandum ochrany osobných údajov](#) (ďalej len ako „Memorandum“) dostupnom na Webovom sídle, vrátane informácie o použití automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania osobných údajov. Banka spracúva osobné údaje dotknutých osôb po celú dobu trvania zmluvného vzťahu a po jeho ukončení až do uplynutia príslušnej doby uchovávanía údajov, ktorú určujú všeobecne záväzné právne predpisy. Banka je oprávnená získavať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu ich spracúvania aj kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním Dokladov totožnosti a iných úradných dokladov na nosiče informácií.

8.5 Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov Klienta Bankou Banka poskytuje Klientovi v dokumente Memorandum. V Memorande sa Klient dozvie informácie o tom, ako Banka nakladá s jeho osobnými údajmi, ako môže Banku kontaktovať ohľadom spracúvania osobných údajov a ďalšie dôležité informácie v súlade s právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov.

8.6 Banka spracúva osobné údaje Klienta na účely podľa zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov v súvislosti s predchádzaním a odhaľovaním legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu.

8.7 Banka je povinná zabezpečiť uchovávanie záznamov o všetkých poskytnutých investičných službách, investičných činnostiach a vedľajších službách a vykonaných transakciách tak, aby Národná banka Slovenska mohla plniť svoje úlohy v oblasti dohľadu a najmä zistiť, či Banka dodržiava všetky povinnosti

vrátane povinností vo vzťahu ku Klientom alebo potenciálnym klientom a integrite trhu, v súlade s delegovaným Nariadením Komisie (EÚ) č. 2017/565 z 25.04.2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o organizačné požiadavky a podmienky výkonu činnosti investičných spoločností, ako aj o vymedzené pojmy na účely uvedenej smernice. Z uvedeného dôvodu môžu byť telefonické rozhovory medzi zamestnancami Banky a Klientmi alebo potenciálnymi klientmi nahrávané.

- 8.8 Povinná automatická výmena informácií v oblasti daní v súvislosti s cezhraničnými opatreniami: V súvislosti so smernicou Rady (EÚ) č. 2018/822, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ, pokiaľ ide o povinnú automatickú výmenu informácií v oblasti daní v súvislosti s cezhraničnými opatreniami (ďalej len ako „daňovými schémami“) podliehajúcimi oznamovaniu (ďalej len ako „DAC6“), ktorá bola transponovaná do slovenskej legislatívy prostredníctvom zákona č. 305/2019 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2012 Z. z. o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v znení neskorších predpisov Banka oznamuje, že finančná skupina ČSOB do ktorej patrí Československá obchodná banka a. s. a ČSOB Poisťovňa, a. s. sa nepovažuje za sprostredkovateľa v súvislosti s oznamovaním potenciálnych cezhraničných opatrení, nakoľko z povahy svojej podnikateľskej činnosti nenavrhuje, neponúka, neorganizuje, nesprístupňuje, nezavádza na trh cezhraničné opatrenia považované za oznamované opatrenia (tzn. opatrenia potenciálne agresívneho daňového plánovania) a neposkytuje daňové poradenstvo, pomoc alebo podporu v súvislosti s navrhovaním, ponúkaním na trhu a organizovaním cezhraničného opatrenia podliehajúceho oznamovaniu, jeho sprístupňovaním na implementáciu alebo s riadením implementácie takéhoto opatrenia.
- 8.9 Banka je oprávnená, pre účely bodu 8.3 vyššie, získať a aktualizovať údaje o dotknutej osobe aj prostredníctvom spoločného bankového registra, a to spôsobom a v rozsahu ako je to uvedené v §93a ods. 9 zákona o bankách.
- 8.10 Informácie, ktoré nie sú verejne prístupné, poskytnuté v ústnej alebo písomnej podobe (vrátane elektronickej formy) v súvislosti s Obchodom, sú považované za dôverné. Klient je povinný uskutočniť všetky opatrenia tak, aby nedošlo k prezradeniu

poskytovaných dôverných informácií neoprávneným osobám, resp. k ich zneužitiu, a pri ich poskytovaní Banke použiť vhodné prostriedky, zabezpečujúce primeranú úroveň komunikačnej bezpečnosti (vrátane použitia zabezpečených elektronických kanálov alebo šifrovania zasielaných údajov a ich príloh v prípade elektronickej komunikácie). Banka nezodpovedá za prezradenie dôverných informácií, za ich zneužitie ani za škodu vzniknutú Klientovi ich prezradením alebo zneužitím, ak Klient poruší uvedené povinnosti.

9. Možnosti riešenia sporov a reklamácie

- 9.1 Každý spor medzi Klientom a Bankou sú sporové strany oprávnené riešiť v zmysle zák. č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok prostredníctvom sústavy súdov Slovenskej republiky.
- 9.2 Klient je oprávnený podať sťažnosť Banke alebo reklamáciu v súlade s Reklamačným poriadkom Banky (zverejneným na <https://www.csob.sk/dolezite-dokumenty#obchodne-a-poisne-podmienky>, ďalej len „Reklamačný poriadok“).
- 9.3 Banka týmto v súlade s § 25 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z.z. o úveroch na bývanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov informuje, že prípadné spory so spotrebiteľmi vzniknuté v súvislosti s úverom na bývanie alebo spotrebiteľským úverom budú prednostne riešené rokovaním zmluvných strán. Spotrebiteľ má možnosť začať reklamačné konanie v súlade s Reklamačným poriadkom. Banka informuje a poučuje Spotrebiteľa o práve podať Banke žiadosť o nápravu, ak nie je spokojný so spôsobom vybavenia reklamácie alebo ak sa domnieva, že Banka porušila jeho práva. Ak Banka žiadosť Spotrebiteľa o nápravu zamietne alebo na ňu neodpovie do 30 dní odo dňa jej odoslania, Spotrebiteľ má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov. Využitím možnosti alternatívneho riešenia sporov nie je dotknuté právo obrátiť sa na súd. Alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov upravuje zákon č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zoznam subjektov alternatívneho riešenia sporov vedie Ministerstvo hospodárstva SR na svojej webovej stránke [Zoznam subjektov alternatívneho riešenia spotrebiteľských](#)

[sporov | Alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov | Ochrana spotrebiteľa | Obchod | MHSR](#). Banka dáva do pozornosti subjekt alternatívneho riešenia sporov Inštitút alternatívneho riešenia sporov Slovenskej bankovej asociácie so sídlom Mýtna 48 (BLUMENTAL OFFICE I.), 811 07 Bratislava - Staré Mesto, zriadený Slovenskou bankovou asociáciou. Podrobnejšie informácie o alternatívnom riešení sporov prostredníctvom tohto subjektu nájdete na webovej stránke www.institutars.sk.

Možnosti riešenia prípadných sporov sú podľa právneho poriadku SR:

- a) podľa zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (spory pred príslušným súdom pre Spotrebiteľov aj Nespotrebiteľov),
- b) podľa zákona č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (pre Spotrebiteľov),
- c) podľa zákona č. 420/2004 Z.z. o mediácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (pre Spotrebiteľov ako aj Nespotrebiteľov),
- d) podľa zákona č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (pre Spotrebiteľov),
- e) podľa zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní (pre Spotrebiteľov ako aj Nespotrebiteľov).

9.4 Informácia podľa § 93b zákona o bankách a § 91 a § 93 zákona o platobných službách:

- Banka týmto informuje Klientov, že spory súvisiace s bankovými obchodmi podľa § 5 písm. i) zákona o bankách (vznikom, zmenou alebo zánikom záväzkových vzťahov medzi Bankou a jej Klientom a akékoľvek operácie súvisiace s bankovými činnosťami vrátane nakladania s vkladmi), ktoré vznikli medzi Spotrebiteľom a Bankou je príslušný riešiť i subjekt alternatívneho riešenia sporov zriadený podľa osobitných zákonov.
- Banka taktiež informuje Klientov, ktorí sú Spotrebiteľia o možnosti alternatívneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. s poskytovaním platobných služieb (to sa rovnako vzťahuje na spory súvisiace s presunom platobného účtu podľa § 44d zákona o platobných službách - tzv. switching účtov) prostredníctvom subjektov alternatívneho riešenia sporov, ktoré sú oprávnené riešiť spory súvisiace s takýmito

obchodmi, a o využití tejto možnosti riešenia podľa voľby Spotrebiteľa vrátane výberu príslušného subjektu alternatívneho riešenia sporov podľa voľby Spotrebiteľa. Takýto subjekt alternatívneho riešenia sporov je príslušný riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, ktoré vznikli medzi používateľmi platobných služieb, ktorými sú Spotrebiteľia, a poskytovateľmi platobných služieb. Subjekt alternatívneho riešenia sporov nemôže odmietnuť riešenie sporov súvisiacich s poskytovaním platobných služieb, ak si tento subjekt na riešenie sporu vyberie Spotrebiteľ, ktorý je účastníkom predmetného sporu súvisiaceho s poskytovaním platobných služieb. Alternatívne riešenie sporov pred subjektmi alternatívneho riešenia sporov, ktoré sú oprávnené riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, je bezplatné, ak ide o spory medzi používateľmi platobných služieb, ktorými sú Spotrebiteľia, a poskytovateľmi platobných služieb. Klient má právo na alternatívne riešenie sporu pred subjektom alternatívneho riešenia sporov v jazyku, v ktorom obvykle rokoval alebo komunikoval s Bankou. Subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý je oprávnený riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, je Národnej banke Slovenska na jej vyžiadanie a v ňou určenej lehote povinný poskytovať nim nadobudnuté alebo jemu známe informácie o skutočnostiach, týkajúcich sa sporov súvisiacich s poskytovaním platobných služieb pri sporoch súvisiacich s poskytovaním platobných služieb. Subjektmi alternatívneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. platobnými službami v zmysle zák. č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov sú právnické osoby, evidované Ministerstvom hospodárstva SR ([Zoznam subjektov alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov | Alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov | Ochrana spotrebiteľa | Obchod | MHSR](#)).

Banka informuje Klientov, ktorí nie sú **Spotrebiteľia** o možnosti rozhodcovského

riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi a o možnosti iného mimosúdneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. poskytovaním platobných služieb – napríklad formou mediácie. Osobitnými predpismi upravujúcimi rozhodcovské riešenie sporov alebo iné mimosúdne riešenie sú zákon č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní a zákon č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov. Aktuálny zoznam rozhodcovských súdov a mediátorov je možné nájsť na webovej stránke Ministerstva spravodlivosti SR (www.justice.gov.sk).

- 9.5 Banka týmto v súlade s § 69 ods. 4 zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) informuje, že prípadné spory vzniknuté v súvislosti s investičnými a vedľajšími službami budú prednostne riešené rokováním zmluvných strán. Možnosti riešenia sporov sú uvedené v bode 9.3 týchto VOP. Klient je oprávnený podať sťažnosť aj prostredníctvom Odboru ochrany finančných spotrebiteľov Národnej banky Slovenska.

10. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Banka nezodpovedá v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov za škodu spôsobenú okolnosťami, ktoré nastali nezávisle od vôle Banky, ktoré nemôže odvrátiť alebo prekonať a ktoré jej bránia v splnení jej povinností. Ak nastane niektorá z okolností, ktorá vylučuje zodpovednosť Banky, vykoná Banka opatrenia na účely zmiernenia nepriaznivých dosahov na Klienta, ktoré je možné od nej v primeranom rozsahu očakávať.
- 10.2 Dohľad nad dodržiavaním ustanovení zákona o platobných službách, zákona o bankách, zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na činnosť Banky vykonáva predovšetkým Národná banka Slovenska, Úrad na ochranu osobných údajov a ďalšie orgány dohľadu v zmysle platných právnych predpisov.
- 10.3 Banka je oprávnená meniť tieto VOP, zmeny VOP sa stávajú záväznými dňom ich navrhovanej účinnosti. Pri Obchodoch uzatvorených na dobu určitú so Spotrebiteľom môže Banka takúto zmenu vykonať len

z Vážneho objektívneho dôvodu. Pri ostatných Obchodoch, je zmena možná aj bez uvedenia dôvodu. O zmene VOP a ich účinnosti informuje Banka Klienta zverejnením týchto dokumentov v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle a osobitným písomným oznámením zaslaným v lehote najneskôr jeden mesiac pred navrhovaným dňom účinnosti príslušnej zmeny, ak všeobecne záväzný právny predpis platný v Slovenskej republike neurčuje inú, kratšiu alebo dlhšiu lehotu. Za písomné informovanie Klienta sa považuje aj informácia vo výpise z účtu. Pri Obchodoch uzatvorených so Spotrebiteľom musí osobitné písomné oznámenie obsahovať aj poučenie, že Spotrebiteľ je oprávnený príslušný Obchod/Zmluvu bezplatne a okamžite – vypovedať – ukončiť a pri Obchodoch Spotrebiteľa uzatvorených na dobu určitú aj konkrétny Vážny objektívny dôvod. Právo Spotrebiteľa vypovedať Obchod/Zmluvu musí byť využité pred navrhovaným dňom účinnosti zmien. Ak Spotrebiteľ nesúhlasí s navrhovanými zmenami, avšak neukončí Obchod/Zmluvu písomnou formou pred navrhovaným dňom účinnosti VOP, stáva sa nové znenie VOP dňom účinnosti nového znenia VOP záväzným pre uzatvorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok. Banka môže vykonať zmeny VOP v prospech Klienta, na takéto zmeny sa nevyžaduje žiadny dôvod zmeny, Banka informuje Klienta o takejto zmene spravidla vopred pred uskutočnením zmeny, pričom takéto zmena nezakladá právo Klienta na ukončenie Obchodu/Zmluvy.

- 10.4 Tieto VOP nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky účinné dňom 1.10.2022 a nadobúdajú platnosť ich zverejnením - dňa 31.10.2023 a účinnosť dňa 1.1.2024, okrem prípadu, ak v týchto VOP je pri príslušných bodoch VOP uvedené inak.